



Consejo Mundial
de Iglesias



Contando la paz

Historias de paz y material litúrgico para el tiempo de Adviento





Consejo Mundial
de Iglesias

Contando la paz

Historias de paz y material litúrgico para el tiempo de Adviento



Noviembre de 2009

Esta publicación es objeto de una licencia de Creative Commons **Atribución-No comercial-Compartiendo la misma licencia:**



Para ver una copia de esta licencia, puede consultarse <http://creativecommons.org/about/licenses/>.

Los derechos de autor de las canciones “En las tierras de Asia”, “Oh Tuhan pimpin lah langkahhu” (“Oh Señor, pongo mis pies a andar”) y “Na o e ha ma ni tei e nei au” (“Oh nuestro Dios, tu has creado nuestro mundo”) pertenecen a la Conferencia Cristiana de Asia (CCA). CCA otorga a las iglesias el derecho de utilizar estas canciones libremente, sin fines de lucro, siempre que se le otorgue crédito a la Conferencia Cristiana de Asia (CCA).

La meditación de Alison Phipps sobre Éxodo 14:19-31 fue publicada anteriormente en The Expository Times, vol. 119, nº 11, pp. 547-549. Usado con permiso.

Todas las citas bíblicas han sido tomadas de la Biblia versión Reina-Valera.
Copyright © 1995 Sociedades Bíblicas Unidas. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

Producido por el Consejo Mundial de Iglesias.

Portada y diagramación: Mallika Badrinath.

Fotos © Peter Williams/CMI.

Traducción: Servicio Lingüístico del CMI.

ISBN 978-2-8254-1545-0

Consejo Mundial de Iglesias
Apartado Postal 2100
150, route de Ferney
CH-1211 Ginebra 2
Suiza

Impreso en Francia por Nouvelle Gonnet

A decorative illustration at the bottom of the page showing a landscape with several red, rounded hills and a single green tree on the left side.



ÍNDICE

Prefacio	2
Contando la paz: La humanidad vive a través de las historias	4
✘ Contando la paz a través de la Biblia – Éxodo 14: 19-31 Alison Phipps	7
✘ Historias cortas de las “Cartas Vivas” en África James Macharia	13
Una historia sobre una iglesia	15
Una historia sobre dos pastores	16
La historia del “niño-colibrí”	17
La historia de la torta de paz	18
✘ Amasando la paz – una historia de Argentina Gerardo Oberman	20
✘ Sólo necesitamos animarnos – una historia de Alemania Fritz Baltruweit	22
✘ Contar la paz en su entorno	24
Material litúrgico	27
Temas de trabajo sobre Asia	
Primer domingo de Adviento: Paz interreligiosa	30
♪ cantos	
Segundo domingo de Adviento: Paz política	46
♪ cantos	
Tercer domingo de Adviento: Paz y justicia social	55
♪ cantos	
Cuarto domingo de Adviento: Paz encarnada	64
♪ cantos	
Índice de cantos en orden alfabético	73
Decenio para Superar la Violencia	75
Gloria a Dios y paz en la tierra – CEIP	77
Sitios Web útiles	79
Reconocimientos	80

PREFACIO

En las historias hablamos sobre una paz justa que nos enseña a descubrir nuevamente el mundo. Cuando contamos historia de paz como cristianos y cristianas, comenzamos a ver al mundo en la luz del mensaje evangélico y las buenas nuevas de los ángeles: “¡Gloria a Dios en las alturas y en la tierra, paz!”

Nosotros no aceptamos al mundo tal como es. Nosotros no sólo somos críticos de la injusticia que vemos con nuestros propios ojos, la injusticia que otros o nosotros mismos ejercitamos, sino que también nos comprometemos a continuar compartiendo la historia de las buenas nuevas. Contar esa historia en nuestros propios contextos es un paso real hacia la paz y la superación de la violencia.

Las historias de paz en la primera parte de este libro provienen de África, América Latina y Europa, y muestran cómo las personas están cambiando al mundo, a veces de maneras muy sencillas pero también asumiendo actitudes muy valientes.

Los dibujos de los niños que cuentan sobre la paz, fueron pintados por artistas jóvenes de las Filipinas. Las propuestas litúrgicas de este año para los cuatro domingos de Adviento provienen de Asia y fueron reunidas por un grupo de liturgistas y músicos que viven en una variedad de contextos asiáticos, tal como claramente se demuestra en los temas escogidos.

La armonía juega un papel muy importante en el contexto asiático. La paz es posible a través de la armonía, cantando o contando historias, entre religiones diferentes, en situaciones políticas difíciles y particularmente en la interacción entre los habitantes originales y habitantes que son resultado de la colonización extranjera.

Al final del libro, usted puede encontrar información sobre la Década para la Superación de la Violencia y sobre la Convocatoria Ecueménica Internacional por la Paz (CEIP), planeada para 2011. Ambas son iniciativas del Consejo Mundial de Iglesias.

“Contando la Paz” y el libro “La Paz: ¡imagínala!”, publicado el pasado año, han sido producidos como resultado del trabajo conjunto de muchas personas en diferentes áreas. Nosotros queremos agradecerles a todos y dar especialmente las gracias a Swee Hong Lim y a Alison Phipps, ambos miembros del comité de vida espiritual de la CEIP que ayudaron a coordinar este libro.





CONTANDO LA PAZ: LA HUMANIDAD VIVE A TRAVÉS DE LAS HISTORIAS

Todos somos narradores. Cada día nos da nuevas oportunidades para contar historias sobre la forma en que el mundo parece ser, sobre cómo lo hemos experimentado y sobre cómo nos gustaría que fuera. Algunas veces, las historias vienen instantáneamente, historias que nos hacen reír o que deben ser contadas inmediatamente, urgentemente, para que las noticias difundan los acontecimientos, los peligros y las posibilidades. A veces, las historias necesitan mucho tiempo para crecer: pena y dolor, ambigüedades y momentos perdidos, errores y oportunidades reconocidos; sólo un tiempo más tarde, al ser releídas, pueden comenzar a tomar la forma de una historia para contar.

Algunas personas han sido dotadas con el arte de contar historias, ellas son muy apreciadas en nuestra comunidad de fe cristiana mundial y han sido importantes a lo largo de la historia.

La Biblia está llena de historias. Algunas historias son difíciles de digerir, son relatos violentos de guerra y destrucción; algunas son historias de promesas cumplidas donde sólo existía la desesperanza. Las historias son orientadas a favor del narrador, es así, pero a medida que las leemos, o que nos encontramos con ellas, se abre un lugar para nosotros, al igual que los que se han abierto para otros a lo largo del tiempo en que han sido contadas y así se nos ofrecen nuevas maneras de imaginar nuestras propias historias, a la luz de aquellos que han vivido y contado sus historias antes que nosotros.

Jesús contó las historias más maravillosas, historias que no nos decían tanto cómo vivir nuestras vidas, sino que hacían que la historia de nuestras vidas en un nuevo Pacto con Dios sea tan natural para nosotros como lo es respirar. Historias diarias de monedas perdidas, de oportunidades desaprovechadas, de extraños heridos, de padres comprensivos, de hijos fugitivos, de la sal que pierde su sabor salado, de la luz. Y la forma en que Jesús vivió sus historias de crecimiento, los evangelios y las epístolas, que mantuvieron viva la historia de su extraordinaria sencillez, su divina humanidad.





Las historias sobre Jesús son nuestras historias para el CEIP: historias de paz en la comunidad, paz entre las mujeres y los hombres, paz doméstica, paz económica; una mujer deja de sangrar, cinco mil son alimentados, el Maestro escucha a una mujer Samaritana cerca de un pozo de agua. Historias de paz en las que la tierra es una tormenta que es apaciguada y en las que el pescado se multiplica abundantemente; historias de paz entre personas, como la de un soldado de las fuerzas de ocupación que puede acercarse a Jesús en busca de ayuda y curación y en las que el contexto de Galilea y Jerusalén es siempre palpable. Estas son historias contadas dentro de, y desde, un contexto en particular y, como tales, estas historias se transforman en nuestras propias historias.

Lo más importante no es que Jesús haya contado lindas y pequeñas historias, o historias domésticas, sino que sus historias parecen sugerir que existe una forma de vivir mucho mejor; sin violencia y con reconciliación, una forma de superar el prejuicio y ofrecer el perdón. Una forma costosa, sí, pero es una forma que invita a ser realizada, que es posible, que está cerca, en la esquina o en la vereda de enfrente, con nuestros prójimos y con aquellos a quienes queremos.

Hay Buenas Noticias en las historias y en las parábolas contadas por Jesús, noticias sobre un camino sin violencia, un camino de paz justa. No sólo son las historias mismas las que nos invitan a interpretarlas como lectores y oyentes atentos, es la notable manera de contar y sugerir. Las historias nos invitan a imaginarnos a nosotros mismos en tales narraciones, como padres comprensivos, como quienes pierden monedas, como hijos fugitivos, como personas heridas, atacadas o como quienes se encuentran al costado del camino o se topan con un extranjero y se les ofrece la posibilidad de una relación. En estas historias, nos encontramos en un mundo de posibilidades, un mundo familiar, en el que las historias son paralelas a las que contamos diariamente. “No puedo encontrar mis llaves, ya dí vuelta la casa”. “Iba al mercado y me topé con una persona que estaba herida por un auto que la atropelló”; “Me decidí a llamar a casa; después de todo, pasó mucho tiempo desde que discutimos”.

Contar la paz significa contar historias de nuestra vida común, que muestra que la obra de amor, de Dios y de nuestros prójimos, todavía vive dentro de nosotros. Significa contar historias de pequeños milagros de paz justa; contar historias de vidas que han cambiado y eligieron el reino de Dios, de justicia y paz.

Cuando contamos historias de justicia y paz, volvemos a imaginar el mundo de nuevas



THIS PLACE IS PEACEFUL
BECAUSE IT IS CLEAN
AND THE MOUNTAINS
HAVE NO HOLES FOR
MINING.
AEDEN JOICE SOLIMAN
Birthdate: 1999 April 16
U.P. SHPEL L.P. THE
CARGEE

maneras, de maneras que se ajustan al Evangelio y a las Buenas Noticias de los Ángeles: Gloria a Dios y Paz en la Tierra. No aceptamos sencillamente el mundo tal cual es; no somos sólo críticos, aún cuando estamos enojados por la injusticia que vemos, los errores cometidos contra otros o contra nosotros mismos, sino también que debemos dedicarnos a contar las Buenas Noticias, en nuestros contextos, como un acto de reconciliación y de superación de la violencia.

La historia del Viernes Santo nos habla de la victoria de la muerte, de la violencia que vence a la vida. La historia de Cristo Resucitado es una historia sobre la vida que vence a la muerte y a la violencia; porque ¡miren! allí está Él, caminando entre sus discípulos, respirando entre ellos, llamándolos por sus nombres, permitiéndoles que toquen sus heridas, preparándoles el desayuno en la playa y diciendo: "Que la paz esté con ustedes".

Si la paz de Cristo está con nosotros, entonces estamos invitados, y podemos hacerlo, a vivir nuestras vidas como historias de reconciliación y de superación de la violencia. Pedro lo hizo, Pablo lo hizo y, a lo largo de los tiempos, hombres y mujeres de fe han vivido vidas de justicia y paz – grandes y pequeñas – y sus historias han sido contadas una y otra vez en cada entorno y para cada edad.

Cuando escuchamos historias de vidas vividas con el hermoso compromiso de superar la violencia en sus contextos, se nos ofrece vida, esperanza y curación.

Por lo tanto, mediante las historias en la Biblia, mediante las historias en tu propio entorno, mediante las historias del Gran Libro de la creación, te invitamos a contar la paz y a ser tu propia historia de paz.





CONTANDO LA PAZ a través de la Biblia – Éxodo 14: 19-31

Alison Phipps

*E*ntonces el ángel de Dios, que marchaba al frente del ejército israelita, se dio vuelta y fue a situarse detrás de éste. Lo mismo sucedió con la columna de nube, que dejó su puesto de vanguardia y se desplazó hacia la retaguardia, quedando entre los egipcios y los israelitas. Durante toda la noche, la nube fue oscuridad para unos y luz para otros, así que en toda esa noche no pudieron acercarse los unos a los otros.

Moisés extendió su brazo sobre el mar, y toda la noche el Señor envió sobre el mar un recio viento del este que lo hizo retroceder, convirtiéndolo en tierra seca. Las aguas del mar se dividieron, y los israelitas lo cruzaron sobre tierra seca. El mar era para ellos una muralla de agua a la derecha y otra a la izquierda. Los egipcios los persiguieron. Todos los caballos y carros del faraón, y todos sus jinetes, entraron en el mar tras ellos. Cuando ya estaba por amanecer, el Señor miró al ejército egipcio desde la columna de fuego y de nube, y sembró la confusión entre ellos: hizo que las ruedas de sus carros se atascaran, de modo que se les hacía muy difícil avanzar. Entonces exclamaron los egipcios: «¡Alejémonos de los israelitas, pues el Señor está peleando por ellos y contra nosotros!»

Entonces el Señor le dijo a Moisés: «Extiende tu brazo sobre el mar, para que las aguas se vuelvan contra los egipcios y contra sus carros y jinetes.» Moisés extendió su brazo sobre el mar y, al despuntar el alba, el agua volvió a su estado normal. Los egipcios, en su huida, se toparon con el mar, y así el Señor los hundió en el fondo del mar. Al recobrar las aguas su estado normal, se tragaron a todos los carros y jinetes del faraón, y a todo el ejército que había entrado al mar para perseguir a los israelitas. Ninguno de ellos quedó con vida. Los israelitas, sin embargo, cruzaron el mar sobre tierra seca, pues para ellos el mar formó una muralla de agua a la derecha y otra a la izquierda.

En ese día el Señor salvó a Israel del poder de Egipto. Los israelitas vieron los cadáveres de los egipcios tendidos a la orilla del mar. Y al ver los israelitas el gran poder que el Señor había desplegado en contra de los egipcios, temieron al Señor y creyeron en él y en su siervo Moisés.



Se encuentra allí, en cada uno de nosotros, ¿no es así? Hoy fue otro día común en mi instituto. Recibí correos electrónicos y escuché historias de estudiantes y colegas, las cuales me horrorizaron tremendamente. Más tarde, en compañía de unos amigos íntimos, mientras hablábamos entre nosotros sobre los males recientes dentro de nuestros particulares entornos propios, encuentro que el idioma se vuelca hacia la violencia, mi imaginación se llena de todo tipo de humor, como para sentir necesaria la justicia. Escucho, horrorizada, cómo uno de nosotros cuenta sobre un seminario, en el que los colegas, que son los que deberían saber más, utilizaban imágenes humillantes de las mujeres y de los que viven en la pobreza. Me doy cuenta de que lloro mientras protesto inútilmente contra las formas de las imposibles y contradictorias complejidades de la increíble cantidad de normas, burocracia y legislación, almacenadas en interminables sitios web, de la vida profesional que ahora paralizan los intentos del cuidado compasivo de aquellos que fueron encomendados a nuestro cuidado. Y me preocupo por el colega que encontré llorando en su escritorio, sobrepasado, totalmente sobrepasado por la esclavitud implacable de los plazos inalcanzables, por los colegas inflexibles, por la soledad de la conciencia.

Con mis amigos de confianza, mi propia retórica se hace salvaje, se transforma en risa a medida que, juntos, contamos los castigos imaginados para los autores desconocidos de



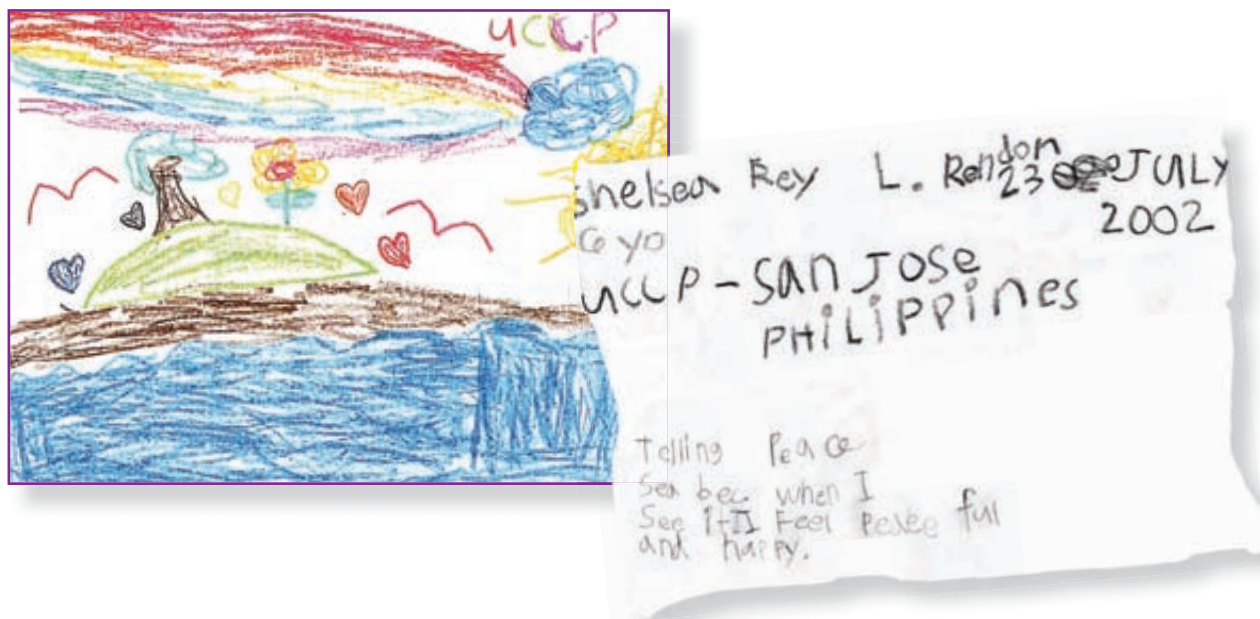


nuestras frustraciones y penas, y de aquellos a quienes queremos. “¿Los puedo asar?”, “¿Qué se necesita hacer para hacerlos entender?”, “No es verdad, es escandaloso, ¡está completamente fuera de lugar! ¿Cómo lo pueden permitir? ¿Cómo pueden salirse con la suya?”. En todas nuestras narraciones de frustración y penas, frutos de las insaciables demandas a los dioses a quienes les pagamos importantes salarios para adorar, los dioses del capitalismo burocrático y consumista, nos encontramos imaginando alegremente lo peor de nuestros “enemigos” y riendo vivamente mientras formamos ideas, con palabras, de cómo podrían ser las cosas, cuando los cerdos vuelen, los mares se dividan, los servidores de correo electrónico colapsen o los modelos de ingresos y gastos se extingan.

No es lindo contemplar el germen de la violencia en nosotros mismos o en nuestros amigos. Tal retórica e imaginación es algo impetuoso, peligroso y Jesús nos cuenta claramente en el Sermón del Monte cómo la participación en tales actividades nos separa de la obra del amor más noble dentro nuestro. “Pero yo les digo que todo el que se enoje con su hermano quedará sujeto al juicio del tribunal. Es más, cualquiera que insulte a su hermano quedará sujeto al juicio del Consejo. Pero cualquiera que lo maldiga quedará sujeto al juicio del infierno.” (Mateo 5: 22). En las lecturas del leccionario del Evangelio, tenemos la incómoda respuesta a la cuestión del perdón: “¿Cuántas veces pecará mi hermano contra mí que yo haya de perdonarlo? ¿Hasta siete veces?” Jesús contestó “No te digo hasta siete veces, sino hasta setenta veces siete”.

Aun así, aquí, en la decisiva historia de Éxodo, la crucial historia dramática que vive Israel durante todos sus exilios, nos vemos justo en el medio de esa narración difícil, desagradable, triunfalista de Dios actuando de manera violenta en nombre del pueblo de Dios. El personaje central, el actor guerrero en esta parte de la historia de Éxodo, es de pronto y dramáticamente Yahvé, quien controla los elementos de la vida – fuego, agua, tierra, aire – y quien, a través de éstos, envuelve a los egipcios en semejante confusión. Moisés, el líder y profeta más grande de Israel, el máximo símbolo de esperanza para un pueblo abusado y esclavizado, sólo logra la victoria sobre el Faraón al escapar y, luego, a la orilla del Mar Rojo, al juntar sus manos en oración durante toda la noche, mientras los ejércitos enemigos egipcios acampan en las cercanías.

En el medio del drama que se encuentra en la narración de esta gran historia de escape, encontramos todos esos atributos humanos familiares, aunque realmente poco atractivos; un torrente embriagador de palabras que son testigo de la derrota del enemigo; el fin de todo eso que ha sido temido y odiado; la huida de un pueblo que de pronto puede cambiar su modo de entenderse a sí mismo y vivir como un pueblo con una historia de



exitosa huida, pero que también afirma que todo eso es justicia de Dios, acción de Dios, violencia de Dios a favor de ellos.

Irremediablemente, esta historia nos hará luchar, si no deseamos aceptar simplemente la imagen simplista de un Dios que se mostrará fieramente en lo alto y decidirá derribar a cientos de personas. En el centro de esta historia, el narrador se posiciona justificadamente en contra de la violencia imperial del Faraón, coloca la imagen de un Dios violento y no se puede encontrar una explicación convincente para este Dios, menos aún si eso puede ofender nuestra susceptibilidad y deseos de pulir este texto.

Es muy difícil para nosotros leer tales versiones sin ser llevados completamente por la parcialidad de la narrativa y concluir, de manera simplista, que Dios actúa violentamente para salvarnos de nuestros opresores. En los tiempos de exilio, de opresión, en los que se siente una insoportable ira frustrante ante las situaciones imposiblemente injustas, la visión de un final repentino y violento para todo lo que odiamos es tranquilizadora y honestamente humana. Vemos esto en nuestras vidas, como individuos, en donde estemos y lo vemos en las escrituras en todas las luchas de todos los pueblos oprimidos, a





Lo largo de la historia. Como cuando escucho los testimonios de las personas que buscan asilo político y que estuvieron en prisión, que esperan infinitamente sus audiencias, la intervención del Ministerio del Interior, a sus abogados de inmigración, las palabras de sus familiares, desde donde esperan entre rejas; también escucho historias de cómo podrían escaparse, de cómo podría suceder que el Ministerio se incendie completamente y también los documentos del pedido de asilo, de cómo los prisioneros podrían alcanzar milagrosamente su liberación, cómo algún agente – un miembro del parlamento, un primer ministro, un visitante fortuito – podría repentinamente encontrar una manera de actuar que lo cambie todo, porque declararía a favor. Tales narraciones de un futuro imaginado están cargadas de anhelos generosos, como Moisés con sus manos extendidas en la oscura noche, entre la persecución y la seguridad. Pero ellos también tienen una ira visceral que es nuestra narración impulsiva, nuestra respuesta humana más oscura al deseo de justicia, de seguridad, de que exista un final para nuestro sufrimiento y el sufrimiento de aquellos a quienes queremos.

El germen de la violencia está presente, en todos nosotros y en el Dios que construimos según nuestra semejanza, el Dios que imaginamos desde nuestro propio engaño, el Dios que queremos solamente para que solucione las cosas por nosotros, milagrosamente, porque lo más seguro es que esas cosas serán las mejores historias, durante los peores tiempos. El teólogo Walter Wink nota que dicha violencia, las historias de solución rápida, son parte del mito de violencia redentora, la creencia sobre la que hemos vivido durante siglos, la cual sugiere que somos totalmente humanos – redimidos – cuando actuamos con violencia, en lugar de cuando obramos de maneras no violentas para superar las peores injusticias. Aun así, mientras los motivos centrales de violencia en esta historia no pueden ser explicados fácilmente, ni debería poderse, si nos orientamos hacia el ejemplo de Moisés aquí, a la figura humana envuelta en las oleadas de la historia, encontramos un ejemplo notable de protesta no violenta, de liderazgo y de oración. En todo el capítulo 14 del Éxodo, este punto fundamental en la historia de las noticias sobre Israel como pueblo, Moisés dice sólo una palabra, y no en voz alta hacia Yahvé, sino como una orden dirigida al pueblo aterrorizado que había huido con él a la orilla del mar. “No tengan miedo. Mantengan sus posiciones, que hoy mismo serán testigos de la salvación que el Señor realizará en favor de ustedes. A esos egipcios que hoy ven, ¡jamás volverán a verlos! Ustedes quédense quietos, que el Señor presentará batalla por ustedes”. (Éxodo 14:13-14).

Fuera de las puertas de la principal base nuclear de Faslane, en Escocia, están parados los manifestantes, rodeados por la policía y muy cercanos al completo arsenal de armas

de destrucción masiva del Reino Unido cantando “Estén firmes, oh estén firmes, estén firmes, oh estén firmes, estén firmes, oh estén firmes y vean lo que el Señor puede hacer”. Y trozan el pan y beben vino juntos, mientras amanece y “la nube fue oscuridad para unos y luz para otros”. Celebran con canciones y colores y con las manos extendidas el advenimiento de futuros diferentes, en los que la paz fluye como un río, en el que la bondad del corazón de la humanidad puede ser afirmada y celebrada, y compartida libremente y sin temor. Esas palabras de Moisés son palabras que alcanzan la vida de cada uno de nosotros, ya que ninguno de nosotros escapa a tales luchas y deseos de justicia, o del deseo que nos acompaña de que existan caminos más fáciles, en los que un agente externo nos lo arregle por nosotros, aunque sea violentamente. Moisés está firme, en el medio de lo imposible de las posibilidades más sobrecogedoras, con una mano extendida, esperando que el mar vuelva a la normalidad, que cambie la marea. Una vez que la matanza y los ahogos producidos por la inundación se terminan, antes de la gran canción de celebración y la danza de liberación de Miriam, con todas las mujeres, se nos deja con la simple imagen de un pueblo que había aprendido a confiar en un futuro diferente de aquel en el que siempre habían creído. Ya no sería un pueblo esclavizado en Egipto, obligado a hacer ladrillos para el Faraón, sino que sería un pueblo lo suficientemente alejado de esa forma de vida como para saber que otro tipo de vida era posible, un pueblo liberado por Yahvé y Moisés, su siervo.

Coda:

Hoy, reunida con mis amigos íntimos, tomando un té dulce y tranquilizándonos después de la prisa de compartir nuestras historias urgentes, mi creciente deseo de una justicia dramática y violenta va desapareciendo de a poco, como las aguas que retroceden con la marea. Las manos extendidas para tocar, reconfortar, reafirmar. Existe un estímulo entre nosotros para ver a aquellos que nos han horrorizado tanto, como humanos también, “probablemente, buena gente” decimos sin parar, atrapados en redes de complejidad e injusticia, que son las mismas que aquellas que nos enredan a cada uno de nosotros. Confesamos mutuamente nuestros pensamientos y sentimientos, nuestras debilidades y quebrantamientos. Dejamos de imaginar lo peor de nuestros enemigos anónimos y comenzamos a volver a lo real, fuera de la comodidad de nuestras historias, de vuelta en el duro trabajo de planificar, trabajar, de volver a esos entornos que nos abruman, pero con esperanza renovada de mejores futuros, con la fe fortalecida, quizás sea mutuo, de que existen caminos mejores, otras formas de perdonar, quizás “setenta veces siete” formas. Una vez más, tenemos la sensación de que la tierra está seca, una base más firme que cuando recién llegamos. Confiamos.





Historias cortas de las “Cartas Vivas” en África

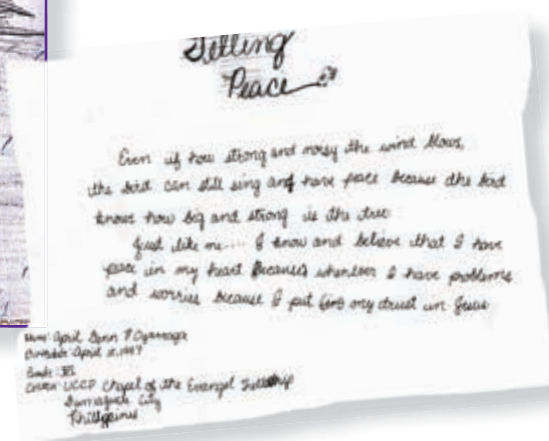
James Macharia

El programa Cartas Vivas comenzó en el año 2007, como parte de la Década para la Superación de la Violencia (DSV) del Consejo Mundial de Iglesias, la cual finalizará con la Convocatoria Ecuménica Internacional por la Paz del 2011 en Kingston, Jamaica. Las Cartas Vivas son pequeños equipos ecuménicos de cinco a seis personas que visitan las iglesias y países en situación de conflicto o post-conflicto. Las Cartas Vivas ya han visitado 21 países.

Los objetivos de las visitas son:

- demostrar solidaridad con las iglesias y con las personas que están viviendo en contextos de experiencias particularmente dolorosas de violencia, y respondiendo a ellas.
- compartir conocimientos y enfoques útiles sobre la superación de la violencia.
- profundizar contactos ecuménicos entre las iglesias, consejos nacionales de iglesias y organizaciones y redes relacionadas.
- conectar a las congregaciones, a estudiantes y grupos de jóvenes, instituciones teológicas y otras instituciones relacionadas con la iglesia, en la búsqueda de una Declaración Ecuménica sobre la Paz Justa.

Si bien los objetivos son comunes a todas las visitas, la situación de conflicto de cada país varía. Algunas experimentan conflictos debido a los regímenes dictatoriales o golpes de estado, por ejemplo en los países Sudamericanos, durante la década de los 70. Un caso reciente algo diferente sería Sri Lanka, cuyo gobierno declaró el fin de tres décadas de guerra civil, en mayo de 2009. Otros países se han visto involucrados en conflictos durante décadas, sin vistas a tener un final, como el conflicto del Oriente Medio, principalmente entre Israelíes y Palestinos. Muchos países en África han tenido



guerras civiles durante décadas. Otros países están luchando contra regímenes políticos inestables. Algunos, como la República Democrática del Congo, han experimentado los peores conflictos y violencia.

Los equipos de Cartas Vivas han estado visitando iglesias en algunos de los países en conflicto o post-conflicto. La gente y las iglesias han respondido de manera diferente, la mayoría con gratitud por la solidaridad, las oraciones y con predisposición para aprender de ellas en sus momentos de dificultad. Otros han preguntado si el CMI podría hacer más para intervenir en sus desafiantes situaciones de violencia, especialmente a nivel internacional.

En todos los casos, las Cartas Vivas han escuchado a las personas que han tenido que sufrir lo peor de la guerra, de las situaciones de conflicto o violencia. Escucharon sus historias durante las visitas realizadas a los líderes de las iglesias, a los campos de personas desplazadas dentro de un mismo país, a los centros de niños, a los grupos de mujeres y de jóvenes. En el medio del sufrimiento, la pena y el dolor que han dejado o causado los conflictos, los equipos han tenido el privilegio de escuchar algunas historias inspiradoras. Han sido testigos de la participación de las iglesias en la construcción de la paz, en su reconstrucción y en la reconciliación. Escucharon testimonios de hombres y mujeres que han defendido la paz, contra todas las probabilidades.





Una historia sobre una iglesia

Cuando las Cartas Vivas viajaron a Liberia y a Sierra Leona, tenían diversas expectativas. Aunque la guerra había sido declarada como terminada en 2001/02, muchos, que todavía no habían visitado estos países, eran escépticos respecto del cese de violencia. Durante la guerra, la mayoría de las noticias internacionales sobre los dos países mostraban rostros con sangre, amputados y al infame presidente de Liberia y convicto por crímenes de guerra – Charles Taylor. Entonces, uno podía comprender a los que eran escépticos respecto de la paz en dichos países.

Lo que sea que pudieron haber sentido los miembros del equipo de Cartas Vivas antes del viaje, luego de la visita ya no quedaban dudas ni escepticismo sobre la paz en los países.

El equipo caminaba por las calles libremente. Interactuaron con la gente, que compartía genuinamente su pasado y sus dificultades presentes. Las personas abrieron sus corazones y compartieron su doloroso pasado con el equipo. Éste se vio animado por su confianza, la que parecía estar simplemente basada en el hecho de que provenían del CMI. El gobierno y los líderes de la iglesia hablaron sobre sus esfuerzos en reconstruir los países y establecer una paz duradera.

El equipo y los líderes del Consejo de Iglesias en Sierra Leona se reunieron con el jefe de estado de la República de Sierra Leona, el presidente Earnest Bai Koroma. Reconoció los esfuerzos de las iglesias por terminar la guerra. Algunos de los líderes de la iglesia arriesgaron sus vidas al reunirse deliberadamente con los señores de la guerra y los líderes rebeldes, instándolos a detener la guerra y, en su lugar, buscar una resolución a los conflictos a través del diálogo y, así, ayudar a devolver la paz al país. El equipo se fue de Sierra Leona con un mensaje del ministro de comercio, Alimany Koroma. Los alentaba a ser embajadores de paz, contándole al mundo que Sierra Leona ya no estaba en guerra, sino que estaba en paz hace seis años y que los esfuerzos estaban dando frutos en la forma de una paz duradera. Según las palabras del Presidente y en relación a la Convocatoria Ecuménica Internacional por la Paz, el Presidente cree que “para cuando finalice la década, Sierra Leona tendrá algo positivo que mostrar ... para el 2011, Sierra Leona será un excelente ejemplo de paz”.





Christine Joy L. Daguplo

September 8, 1999 15 years old

UNICEF CHILD OF CHANGE IN THE PHILIPPINES

Telling Peace

telling Peace = is peaceful ground
and many plants are strong
and healthy that's why we call
them peaceful
= peace are important in our
family in our community
that's why i chose peaceful

Una historia sobre dos pastores

Si cada persona en la sociedad jugara su pequeño o gran rol fomentando la paz, el mundo sería un mejor lugar. Quizás no habría guerras, conflictos o violencia. Esta es la lección que aprendió el equipo de Cartas Vivas cuando visitaron Bo, en Sierra Leona. El equipo se reunió con dos personas jóvenes y enérgicas, quienes realmente inspiraron al grupo al compartir su historia. Los pastores Justin y James son dos jóvenes pastores respetados en Bo.

Todo comenzó durante la guerra, luego de cansarse de ver morir gente en su pueblo y a los jóvenes ser utilizados para perpetuar matanzas u obligados a unirse a los grupos rebeldes. Los dos pastores comenzaron a contraatacar sobre los rebeldes y sus brutales formas de hacer las cosas. Le declararon la "guerra" al movimiento de los rebeldes y a las fuerzas gubernamentales. La diferencia estaba en que ellos no utilizaban balas, pistolas ni ninguna otra arma para luchar que no sea la Biblia. Su curso de acción fue la de movilizar a la mayor cantidad de jóvenes que se pudiera, para evitar tener que unirse a los rebeldes, al gobierno o a cualquier otro grupo que perpetuara la violencia en su pueblo. Sus esfuerzos fueron recompensados, ya que ni bien comenzaron, para los grupos violentos era cada vez más difícil encontrar nuevos reclutas. Los pastores comenzaron



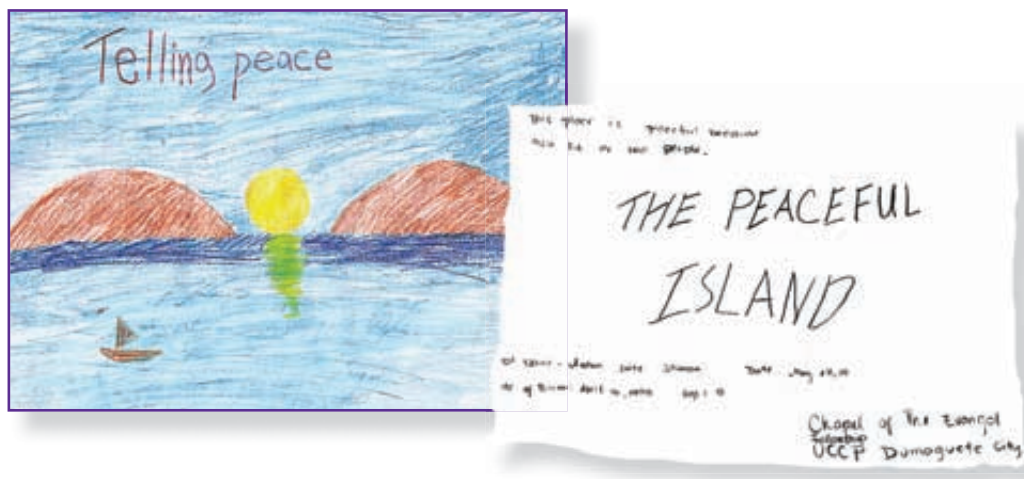


a dar nombres en código para los miembros de sus grupos, que crecían día a día para resistirse a la guerra. Los códigos ayudaban a los grupos a forjar una identidad, para no cometer errores unos con otros ante los rebeldes. Los jóvenes se unían de a cientos y, más tarde, de a miles para resistirse a la guerra y de pronto no habían matanzas en Bo. Hoy, los dos representan modelos de conducta entre sus pares. Siguen inspirando y motivando a la juventud para que se conviertan en adultos responsables. Les contaron su historia a las Cartas Vivas diciendo “la única manera de terminar con la violencia no es mediante armas, luchas o conflictos, sino a través del diálogo”. Ese fue y ha sido su motivación desde siempre.

La historia del “niño-colibrí”

Esta historia puede ser contada en relación a diferentes visitas de Cartas Vivas, pero en particular a la realizada a Kenya. Las Cartas Vivas visitaron Kenya en medio de la violencia. En diciembre de 2007, luego de unas peleadas elecciones, estalló una grave situación de violencia. Sin embargo, el equipo de Cartas Vivas encontró personas e iglesias dispuestas a realizar positivos esfuerzos para calmar la situación y volver a una vida pacífica. Entre las iglesias, la gente y las instituciones que el equipo visitó, conocieron a un joven que tenía su propio rol y realizaba un gran esfuerzo por devolverle la paz a su país. Existe un cuento folclórico africano sobre un pequeño colibrí que intentaba apagar el fuego que envolvía a un bosque, con su pequeño pico lleno de agua, mientras que los elefantes, jirafas, leones y otros animales grandes miraban. A diferencia de los grandes mamíferos del cuento folclórico, el equipo conoció al grupo de liderazgo de una iglesia que hacía todo lo que podían para sofocar la violencia post electoral, que estaba literalmente quemando el país. Durante la visita, el equipo visitó iglesias cuyos edificios fueron quemados; casas, estaciones de combustible y otros edificios también fueron quemados. Fue más triste enterarse de que los incendiarios habían quemado personas, a tal punto que no se las podía reconocer, mientras buscaban refugio en alguna iglesia.

El equipo visitó las áreas de Molo, Mauche y Lari, en el distrito de Nakuru, algunas de las zonas de mayor nivel de violencia. Se sintieron animados al ver que en un lugar en el que entre los grupos de gente existía el rencor, los prejuicios, las culpas, las acusaciones y las matanzas, se destacaba un pequeño niño. Tal como el colibrí que intenta sofocar un infierno en su hábitat, este artista de 12 años utilizaba su talento para darles un mensaje de paz a sus compañeros de las tribus. Pintó a un guerrero de su comunidad sosteniendo una lanza en una mano y una pequeña planta en la otra. Se paraba al borde del camino, llamando la atención y todos los transeúntes podían verlo. Por pura curiosidad, la mayoría



de las personas, de la tribu que fueran, le preguntaba el significado de la pintura. El niño, lleno de inocencia, les respondía con una simple respuesta: que estaba intentando comunicarle a su comunidad de que detuvieran la lucha y, en su lugar, plantaran las semillas de la paz.

La historia de la torta de paz

La visita a Liberia y a Sierra Leona tiene más en su historial. Es un buen ejemplo de cómo las iglesias siguen enriqueciendo y profundizando las relaciones entre ellas mismas y con el CMI. A través del jefe de la delegación, el Obispo líder de la Iglesia Metodista Unida en Ghana, el equipo recibió una torta de la iglesia Metodista Unida en Monrovia. Se les envió la torta como un símbolo de unidad por parte de la iglesia y del pueblo de Liberia hacia sus hermanos y hermanas en Sierra Leona. Fue un símbolo de reconciliación y del mantenimiento de la estabilidad entre los dos países. La torta también fue compartida con el CMI. Esto demostró que la iglesia da soporte y se encuentra en solidaridad con el CMI respecto de su obra de fomentar el mensaje de paz en el mundo a través de las Cartas Vivas. Antes de recibir la torta, el Obispo había tenido una oportunidad de predicar en la congregación Metodista Unida en Monrovia. Predicó a partir de uno de los libros proféticos de la Biblia, Jeremías 33: 6-12. La esencia de la lectura es la sanación, la reconstrucción, la restauración, el perdón y la reconciliación. El contexto bíblico es similar al que las iglesias y el pueblo estaba experimentando en los dos países.





Pareció profético cuando el equipo llegó a Sierra Leona, coincidió con la asamblea trienal del Consejo Cristiano de Sierra Leona. Le dio al equipo una buena oportunidad para presentar la torta y el mensaje de paz, no sólo a todo el liderazgo del Consejo, sino también a los centenares de habitantes de Sierra Leona que fueron a la asamblea. Para el equipo fue realmente un momento profético.

La torta que la iglesia en Liberia le dio a Cartas Vivas, en espíritu de reconciliación, fue un regalo valioso. Desde Liberia a Sierra Leona, al CMI en Ginebra y en todos los demás países donde fue compartida trajo una gran alegría. Se convirtió en un hilo que vinculó a todos los lugares que el equipo haya visitado y a los demás lugares donde “viajó” la torta. La torta le recordaba al equipo el verso bíblico lema de Cartas Vivas “Es evidente que ustedes son una carta de Cristo, expedida por nosotros, escrita no con tinta sino con el Espíritu del Dios viviente; no en tablas de piedra sino en tablas de carne, en los corazones.” (2º Cor. 3.3). Le agregó vida a la visita y la torta misma se convirtió en una “carta viviente”. Cuando la torta fue presentada en Sierra Leona, la gente la comió alegre y pacíficamente. Este fue también el caso para aquellos que la comieron en los diferentes continentes, en donde fue llevada por cada uno de los miembros del equipo. Es la esperanza del equipo que el espíritu de paz y reconciliación que la torta simbolizó pueda reinar en ambos países para siempre. Fue oración del equipo que la semilla de paz que ya comenzaba a germinar en los dos países pueda crecer y florecer. Y no sólo en esos dos países, sino en cada país que haya experimentado disputas, confusión, violencia, conflicto o guerra. Que el espíritu del príncipe de paz (Isaías 9:6) reine en el universo, para que todos celebren en la Convocatoria Ecuménica Internacional por la Paz en el 2011 y canten “Gloria a Dios y Paz en la Tierra”.

Amasando la paz – una historia de Argentina

Gerardo Oberman

Era el mes de julio del año 2002. Argentina vivía una de sus tantas crisis económicas. Millones de personas sin empleo, la economía estancada, la política sin respuestas, el estado ausente, las iglesias en silencio... Y miles de personas comenzaron a organizarse a partir de diversos movimientos populares en los barrios más humildes de nuestras ciudades.

Estos grupos populares inauguraron lo que luego se hizo muy popular en nuestro país: los “piquetes”. Grupos de personas, incluidas muchas mujeres con hijos pequeños, ocupaban las calles, impidiendo el libre tránsito, reclamando por sus derechos elementales, clamando por un poco de dignidad.

Con un grupo de hombres y mujeres de diversas denominaciones en Mar del Plata (sur de la provincia de Buenos Aires), empezamos a reflexionar sobre nuestra responsabilidad evangélica en medio de la crisis. No era posible permanecer callados, no era de buenos creyentes hacer la vista a un lado, no era lo que Dios esperaba que permaneciéramos indiferentes.

Surgió entonces la propuesta de involucrar a nuestras comunidades de fe en un proceso activo de reflexión. Y esa reflexión se dio en torno a una mesa, amasando pan. Mientras la harina se mezclaba con el agua y con la levadura, cantamos y oramos, buscando ser inspirados en nuestra fe en un Dios vivo, cercano a su pueblo. Mientras las manos se ensuciaban dando forma a un alimento esencial en las mesas argentinas, la Palabra de Dios nos hablaba de la paz que es fruto de la justicia, nos anunciaba que la justicia y la paz deseaban besarse. Mientras la masa leudaba, esperando el tiempo para ser horneada, compartimos miedos, esperanzas, anhelos, dificultades ... Nadie se quedó sin poder decir lo suyo. Hubo espacio y tiempo para todos. Y en la noche fría, se hizo cada vez más evidente la presencia cálida del Espíritu.





La masa se dividió para formar muy pequeños panes que finalmente fueron al horno. Luego, con ayuda de los niños y niñas, se colocaron en pequeñas bolsas a las que se les añadió un mensaje de esperanza y de ánimo.

Al otro día, el domingo por la mañana, representantes de las 4 comunidades de fe que amasamos el pan, nos acercamos a quienes estaban en uno de los piquetes mayores, en pleno centro de la ciudad. Conversamos con las personas, hablamos de la necesidad de poder expresar en libertad nuestros reclamos. Como señal de esperanza, como anuncio de aquello que puede cambiar a partir del compromiso y del testimonio coherente de la fe, compartimos con ellos y con otras muchas personas que ese día caminaban por el centro de nuestra ciudad, aquellos panes amasados con amor, horneados en esperanza y entregados como gesto de la presencia solidaria de Dios en medio de su pueblo sufriente.

Fue una jornada maravillosa, que cambió para siempre el rostro de la comunidad que en ese momento pastoreaba, la Iglesia Reformada "Arca de Noé". Desde ese momento la iglesia adquirió un rostro solidario, de encuentro con los más humildes de la sociedad marplatense.

Y todo comenzó amasando un poco de masa.

Quizá así deba comenzar todo proceso hacia una paz justa y perdurable: encontrándonos como hermanos y hermanas, como iguales ante Dios, amasando juntos, compartiendo el trabajo, la Palabra, las ideas, la búsqueda de soluciones. No es una utopía. Otro mundo es posible.



¡ay! Noreen & Ruiz grade 3 March 7, 2001 Eyes all
 Telling Peace
 This picture tells Beautiful. Fresh air, no trash, many trees, clean water
 Beautiful Bird nice songs all God's creation is there.

Sólo necesitamos animarnos – una historia de Alemania

Fritz Baltruweit

Culto en el lugar de las manifestaciones nazis

Nadie puede decir nada más sobre si los partidarios de la extrema de derecha fueron realmente atacados cuando repartían panfletos. Pero ese es el razonamiento utilizado como excusa para llevar a cabo una manifestación de extrema derecha en Hildesheim, a través del área multicultural conocida como Fahrenheit, una zona peligrosa de viviendas pobres. La manifestación fue registrada y hasta tuvo lugar. Pero la ruta que tomaba fue acortada y finalizada antes de que llegara a la ciudad - gracias a una idea de Wilfried Otto, diácono católico. Se lo conoce muy bien localmente como la persona que organiza cosas, como el Club de Almuerzos de la congregación El Buen Pastor, ubicado en el corazón del distrito.

Otto fue muy claro: “No queremos tener nada que ver con la forma de pensar nazi – y queremos demostrarlo”. Por lo que el diácono le informó al consejo del municipio que la parroquia, tal como cada sábado, invitaba a la gente a su servicio, en una propiedad de la iglesia que, por una vez, no sería dentro de ella, sino afuera, frente a la iglesia. El párroco católico y el superintendente protestante inmediatamente estuvieron de acuerdo en formar parte, tal como la parroquia protestante vecina.

La gente se reunió en la Iglesia Martin Luther para orar y cantar himnos juntos. Durante el servicio, la lejana demostración de derecha pasó ruidosamente. La atmósfera fue bastante tranquila, pero los cantos y las oraciones les dieron fuerzas a los presentes. Luego, la gente caminó junta hacia el servicio ecuménico en el sector Fahrenheit de la ciudad. Alrededor de la iglesia había un área grande cercada con cordones. La demostración no podía llevarse a cabo en las calles de los alrededores de la Iglesia El Buen Pastor. El diácono Otto dijo orgullosamente: “Esto es porque el derecho a la libertad de expresión religiosa es más grande que el derecho a la manifestación – por eso no pueden entrar aquí”.





Mucha gente fue al servicio, aunque algunos tenían ciertos reparos. En su sermón, Helmut Assmann dijo en voz alta lo que muchos estaban pensando:

“En la era de la globalización, los sueños racistas son mortalmente perjudiciales. Es por esto que las iglesias en Hildesheim dicen: Todos los seres humanos son hijos de Dios; quien venga a Hildesheim es, ante todo, bienvenido y aquellos que necesitan ayuda, son especialmente bienvenidos – es por eso que nuestros altares son lugares de refugio en la iglesia. Damos la bienvenida y afirmamos la diversidad de culturas que nos visitan y nos enriquecen. Estamos listos para todo lo que sea útil para la vida y la paz, y estamos abiertos a ello, y nos queremos distanciar claramente de todos los que hablan a favor de la violencia, la injusticia o el egoísmo, ya sean extranjeros o personas nativas. Porque venimos de la cruz de Cristo Jesús, cuyo mensaje es la misericordia, el perdón de los pecados y la promesa de paz sobre la Tierra”.

El diácono Otto no sólo estaba encantado “de que mucha gente haya venido al servicio que tuvo lugar durante la manifestación nazi”, sino que también sacó una conclusión, de la cual otros pudieron aprender: “Dentro de nuestras propias estructuras, podemos crear espacios para hacer y decir lo que tenemos que decir. Si celebramos el culto en esos lugares en los que los nazis quieren hacer manifestaciones, entonces tenemos ese derecho. Sólo tenemos que animarnos a hacerlo”.



Kaalam Dominique C Rombuyan
 Birth Date: May 16, 1995
 age: 14
 Date Finished: May 26, 2009

Chapel of The Evangel Fellowship
 UCCD - Davao City, Philippines

I chose this place to be peaceful
 because there are no bad people
 in this place. The people in this
 place has an understanding heart.

Contar la paz en su entorno

Cómo preparar sus historias

Elija una de las áreas temáticas identificadas abajo, provenientes de Asia, y prepare una historia como respuesta a su propio contexto:

Paz interreligiosa.

Paz política.

Paz y justicia social.

Paz encarnada.

La historia debe ser una historia de protesta; una historia de superación de la violencia; puede ser cómica o trágica.

Sin embargo, debería ser una historia – ¡no un argumento racional! – y uno en el que el contexto sea sobre el pueblo de Dios obrando por la paz justa.

Piense en su propia comunidad de culto, congregación, grupo, iglesia. Bien puede ser que en esta obra, el pueblo de Dios luche, fracase, caiga, puede ser apenas ridícula, encantadora, molesta ... Cuente una historia de una obra humana y encarnada en pos de la paz justa y la superación de la violencia.

Piense una historia en el que los personajes principales no sean personas de la iglesia – puede ser que el personaje principal ni siquiera sea humano (puede ser el dinero o un edificio, un lugar de reunión, un río, un viaje).

Intente volver a contar una gran historia, que haya sido utilizada como símbolo de paz en su entorno y que siempre sirve para animar a la gente a trabajar conjuntamente en pos de la paz justa.

Cuente una pequeña historia, nueva e inspiradora y que merezca ser escuchada para ayudar a otros a inspirarse en otras partes del mundo.

¿Conoce alguna historia que involucra a jefes del gobierno y a bancos e instituciones, que también incluya historias de humildad por parte de la gente común? Puede ser una historia que sea única, o puede ser una historia de la lucha constante, diaria y de acción.





Puede ser una historia de lo que sucede cuando éstas se encuentran y trabajan juntas para la transformación de un conflicto. Puede ser una historia de belleza, de vivo deseo y esperanza que se cumplen, o puede ser una historia sobre una profunda y agonizante frustración e ira, o de aislamiento e injusticia.

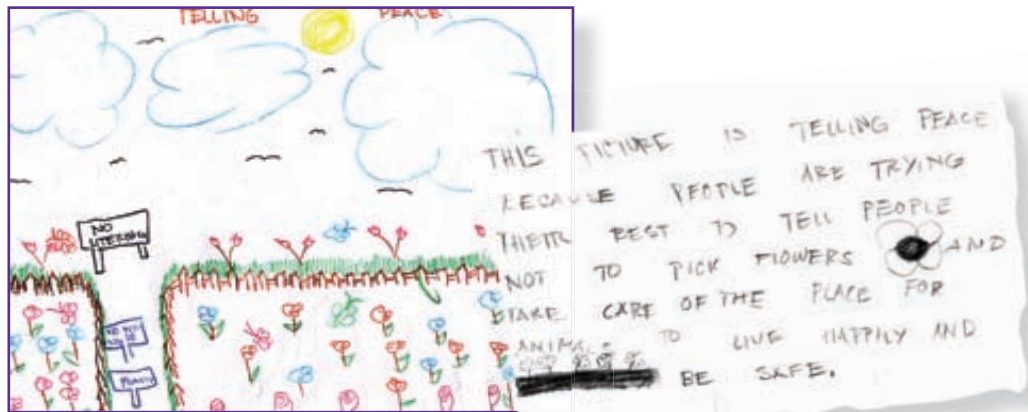
Contar sus historias y utilizarlas para contar la paz

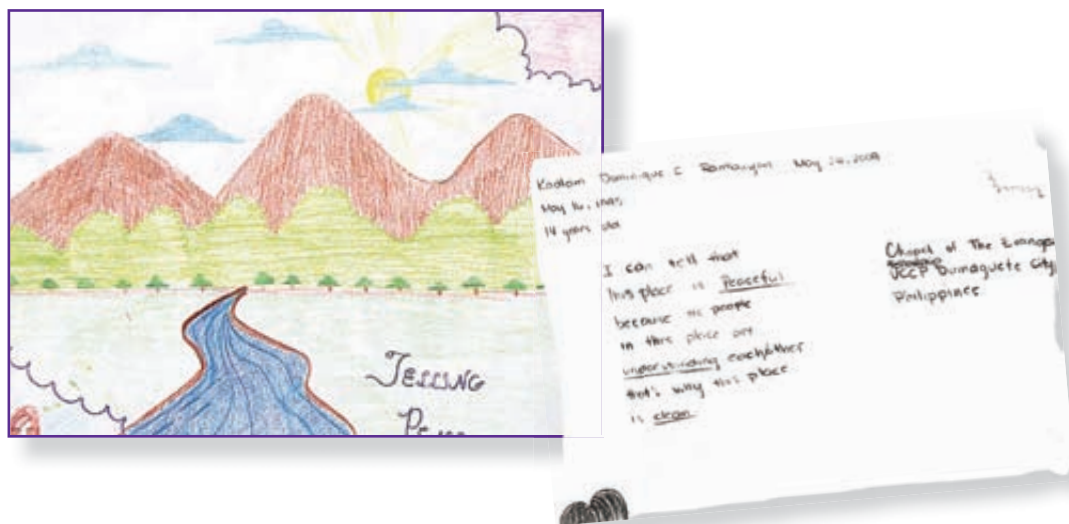
Piense en su historia como parte de un “proyecto mundial de contar historias”.

En Escocia, Europa tienen la costumbre de una reunión llamada Ceilidh, que es el tiempo en que las personas se reúnen para contar historias y cantar canciones. Una historia contada inspira la siguiente, sobre el mismo tema, la cual inspira una canción y luego una danza.

Haga un Ceilidh en su entorno. Tómese su tiempo respecto a esto. Deje que una persona comience contando una historia de paz o de superación de la violencia y luego deje que esa historia descanse. Luego, espere hasta que otra persona tome un hilo de esa historia recién contada y cuente otra historia diferente sobre la paz, entretejiendo su historia con la contada anteriormente, y así sucesivamente.

Mientras escucha lenta, cuidadosa y respetuosamente las historias de cada uno, piense cómo fundirlas en un texto en el que los colores y las formas de las historias se mezclen y ofrezcan un todo armónico, que refleje el movimiento y la liturgia de las palabras y la música de nuestros amigos asiáticos.





Piense en su historia como una oportunidad para darle “voz a los que no la tienen” – como canta María en el Magníficat – para permitir que la paz sea escuchada.

Al hacer esto, recuerde ser sensible al entorno y a la gente. Por favor, cambie los nombres de las personas o lugares si le preocupa que se puedan rastrear sus historias y esto provoque dificultades. Esto es siempre parte del arte de contar historias. Y sea cuidadoso de no hablar por otros, de atribuirles opiniones que puedan no ser leales a su historia de paz justa. Cuente la paz como un acto de solidaridad.

Piense en su historia como parte del testimonio y compromiso del pueblo de Dios que trabaja alrededor del mundo contando sobre la paz.

¿Quién cuenta la paz? ¿Qué medios utilizan? Las personas ¿“cuentan la paz” siendo testigos silenciosos o manteniendo una vigilia silenciosa?, ¿cuentan la paz en canciones o danzas, o pinturas o historias?, ¿protestan?, ¿cuentan la paz cocinando pan o haciendo comidas para los hambrientos? ¿De qué manera, encarnadamente, se cuenta la paz y se da testimonio de la obra de Dios sobre la paz justa en su entorno? Intente no utilizar argumentos racionales, lógicos, teológicos, sino historias y descripciones. Utiliza palabras clave en su propio idioma aquí – eslóganes, gritos, saludos, exclamaciones, que le dan textura y color a sus historias.



MATERIAL LITÚRGICO

TEMAS DE TRABAJO SOBRE ASIA



Temas de trabajo sobre Asia

Los liturgistas y músicos asiáticos desarrollaron el concepto de temas semanales basados en los problemas a los que se enfrentan diariamente en el contexto asiático. Estos pueden ser desarrollados en cada región mundial particular y para cada situación local, sin importar cuán grande o pequeños sean. Si bien el contexto es asiático, existen claras resonancias con otras regiones del mundo y también con nuestras situaciones locales, domésticas, de trabajo y culturales, alrededor del mundo.

El primer domingo de Adviento: “Paz interreligiosa”, tiene un fondo cultural de Asia del Sur.

En Asia, existen muchos conflictos causados por las tensiones interreligiosas. El Cristianismo, en general, es una minoría en Asia. Por lo tanto ¿cómo oramos por la paz y traemos la paz en el medio de un conflicto interreligioso? Y ¿qué pasa con los Cristianos que ignoran, y hasta condenan, a sus vecinos no Cristianos? ¿Qué significa tener esperanza en el segundo advenimiento del Príncipe de Paz en un entorno multireligioso? ¿De qué manera nos relacionamos con todas las formas de fundamentalismo religioso (ya sea Cristiano o no Cristiano)?

El segundo domingo de Adviento: “Paz política”, tiene un fondo cultural de Asia del Este (las Coreas, en particular).

¿De qué manera la gente en las dos Coreas, y en los países de alrededor, que se sienten amenazados por Corea del Norte, pueden tener esperanza y traer la paz? ¿Cómo oramos por la paz y traemos la paz en los países en los que gobiernan los dictadores y las personas comunes son oprimidas (por ejemplo, en Myanmar)? ¿Qué cantidad de Cristianos y no Cristianos actúan juntos? Algunas iglesias eligen no involucrarse en cuestiones políticas debido a la ideología de la separación entre la religión y el estado. ¿Podemos realmente ignorar las políticas de nuestro gobierno?





El tercer domingo de Adviento: “Paz y Justicia Social”, tiene un fondo cultural del Sudeste de Asia.

La pobreza y la gran brecha existente entre los pobres y los ricos, los aborígenes y los recién llegados; la industria del sexo que incluye el tráfico humano y la prostitución de niños; el sistema de castas, el sexismo y otras formas de injusticia proliferan en Asia. ¿Cómo sobrevive la gente en medio de esas calamidades? ¿Qué ha hecho la gente para tener esperanzas y llevar paz y justicia a los marginados en la sociedad? ¿Qué significa el advenimiento del Príncipe de Paz para las personas marginadas? ¿Cómo cuenta la paz y actúa la iglesia en pos de una paz encarnada, junto con los no Cristianos, en medio de un contexto de injusticia social?

El cuarto domingo de Adviento: “Paz encarnada”, tiene un fondo cultural de Australia / Nueva Zelanda, una mezcla de culturas asiáticas.

El foco se encuentra en contar sobre la paz y orar por ella, en la preparación para el Adviento del Niño Jesús, el Príncipe de Paz. ¿Cuál es el impacto del primer Adviento de Jesús en la paz sobre la tierra? No sólo para los Cristianos, sin también para todos los humanos; y no sólo para los humanos, sino también para toda la creación. ¿Cómo afirmamos nuestra fe o consenso para vivir en paz y para ofrecer nuestras solemnes promesas cuando el pesebre está vacío? Quizás podemos repetir aquellos actos de dedicación, que pueden ser enriquecidos por las perspectivas asiáticas sobre la paz y la armonía. En la filosofía de vida de algunos asiáticos, la armonía es un valor importante para vivir ... el cordero vivirá con el león.



PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

Paz interreligiosa VIVIENDO EN PAZ COMO HIJOS E HIJAS DE DIOS

Recursos para el culto:

- ✘ Vela de Adviento sobre su base.
- ✘ Tela azul o púrpura.
- ✘ Seis piezas de tela larga en diferentes colores.
- ✘ Un mástil.

Preparativos:

Para los cuatro domingos de Adviento:

- ✘ Use una palmera, un bambú u otro árbol apropiado como árbol de Navidad. En Malasia, la palmera es utilizada como decoración en las épocas festivas y simboliza buena voluntad.
- ✘ Durante el tiempo de Adviento, las velas de Adviento se colocan frente a la palmera (u otro árbol).
- ✘ Para Navidad, el árbol elegido se decora como árbol de Navidad.

Para el primer domingo de Adviento:

- ✘ Decida si habrá un sermón o una historia sobre paz interreligiosa o la presentación de un proyecto con un componente interreligioso como el centro de la celebración.
- ✘ Elija una canción adecuada para cantar luego del sermón/historia/presentación de un proyecto de paz, así como un himno conocido durante la ofrenda.





ENCUENTRO

Preludio

Llamado al culto

Adviento significa venida:

**Estamos esperando la segunda venida del Príncipe de Paz;
estamos celebrando la primera venida del Príncipe de Paz.**

Adviento significa venida:

**En sincera expectativa oramos por los días en que
las naciones convertirán sus espadas en arados,
sus lanzas en hoces;
en que ningún pueblo volverá a tomar armas contra otro pueblo,
ni recibirán instrucción para la guerra.**

(Isaías 2:4)

Adviento significa venida:

**En sincera expectativa, esperamos el tiempo en que
el amor y la verdad se darán cita,
la paz y la justicia se besarán,
la verdad brotará de la tierra,
y la justicia mirará desde el cielo.**

(Salmo 85: 10-11)

En oración y en actitud expectante acerquémonos al Señor del universo.

En humildad te alabamos Señor de todas las naciones.

♪ **Canción: Varum Dheevanee** *(Nuestro Rey de reyes)*

Saludos

Paz a ustedes y también misericordia y bendiciones de lo Divino.

Y también contigo.

Compartamos un gesto de paz.



(Se puede tocar una pieza instrumental y la congregación podrá saludarse con una pequeña reverencia o algún gesto sencillo que transmita la paz. Se puede usar la palabra "Shanti" con cada gesto.)

Encendiendo la primera vela de Adviento

(Esta primera vela podrá ser encendida por una familia. Una tela azul o púrpura se puede usar para envolver el candelabro o la corona de Adviento representando el vientre. Se canta la primera estrofa de "Come, o Prince of Peace"/"Príncipe de Paz").

Encendemos la primera vela de Adviento:
En memoria de todas las personas nacidas del Vientre Divino;
en oración por la reconciliación entre las naciones,
en esperanza por la paz entre las religiones;
en alegre anticipación por la venida del Príncipe de Paz.

♪ **Canción: Come, o Prince of Peace** (*Príncipe de Paz, estrofa 1*)

Oración de confesión y absolución

Nos acercamos humildemente ante Dios, pidiéndole misericordia:

Oh, creador de todo lo que vive,
tuya es la tierra y todo lo que en ella vive,
tuya es el mundo con todos lo que en él vivimos,
sin embargo demasiadas veces negamos que todas las personas son creadas a tú imagen;
que las personas hemos nacido de tu vientre amoroso;
que más allá de las religiones, compartimos una común humanidad.
Oh, Compasivo, te pedimos:

♪ **Canción: Lord, have mercy** (*Dios, Señor, ten piedad*)

Oh, Sabiduría, nuestra es la eterna verdad,
tuya es la eterna sabiduría.
Siempre te revelas de maneras muy diversas a todas las personas
en diferentes tiempos y lugares.
Sin embargo, demasiadas veces afirmamos que somos las únicas personas
que poseemos tu verdad.





Rechazamos cualquier verdad espiritual
que provenga fuera del cristianismo,
porque tenemos miedo de negar tu verdad revelada en la
Escritura y las tradiciones cristianas.
Oh, Compasivo, te pedimos:

♪ **Canción: Lord, have mercy** (*Dios, Señor, ten piedad*)

Oh, Todopoderoso,
nos has mandado amarnos unos a otros.
Nos has encomendado ser mensajeros de paz.
Sin embargo, demasiadas veces nos cuesta aceptar a quienes son diferentes
a nosotros y nosotras, como hermanas y hermanos.
Muchas veces fallamos en honrar a los creyentes de otras expresiones de fe.
Muchas veces elegimos caminos violentos ante las diferencias y la
diversidad religiosa.
Muchas veces luchamos y nos matamos en tu nombre y bajo el estandarte de nuestra
religión.
Oh, Compasivo, te pedimos:

♪ **Canción: Lord, have mercy** (*Dios, Señor, ten piedad*)

Oh, Misterio Sagrado,
nos haz revelado tu ser amoroso aunque borrosamente
como en un espejo.
Nos das la gracia de tu presencia por medio del Espíritu Santo.
Quieres que todas las personas podamos ser copartícipes de salvación.
Sin embargo muchas veces olvidamos que siempre estás presente
y trabajando en todo lugar y todo tiempo;
en cada tarea que crea justicia, paz y reconciliación en este mundo;
en cada buena acción por el bienestar de tu creación;
en cada esfuerzo por acercar la salvación a toda la humanidad.
Oh, Compasivo, te pedimos:

♪ **Canción: Lord, have mercy** (*Dios, Señor, ten piedad*)



Así dice el Señor, tu Redentor, el Santo:
«Yo soy el Señor tu Dios, que te enseña lo que te conviene,
que te guía por el camino en que debes andar.
Si hubieras prestado atención a mis mandamientos,
tu paz habría sido como un río;
tu justicia, como las olas del mar.
Como la arena serían tus descendientes;
como los granos de arena, tus hijos;
su nombre nunca habría sido eliminado
ni borrado de mi presencia.»
(Isaías 48:17-19)

♪ **Canción: Siirimigu Vanpuvi** (*Oh, gran Dios de cielo y tierra*)

PROCLAMACIÓN

Oración por iluminación

Dios el Alfa y la Omega.
Tus promesas nos llegan trayendo esperanza.
Danos el Espíritu de sabiduría y comprensión para escuchar tu palabra,
Espíritu de consejo y poder para hacer tu voluntad,
Espíritu de conocimiento y temor del Señor para ser tus mensajeros de paz.
En el nombre de Jesucristo oramos.
Amén

1ra Lectura bíblica - Isaías 11:1-8

Del tronco de Isaí brotará un retoño;
un vástago nacerá de sus raíces.
El Espíritu del Señor reposará sobre él:
espíritu de sabiduría y de entendimiento,
espíritu de consejo y de poder,
espíritu de conocimiento y de temor del Señor.
Él se deleitará en el temor del Señor;
no juzgará según las apariencias,
ni decidirá por lo que oiga decir,





sino que juzgará con justicia a los desvalidos,
y dará un fallo justo
en favor de los pobres de la tierra.
Destruirá la tierra con la vara de su boca;
matará al malvado con el aliento de sus labios.
La justicia será el cinto de sus lomos

y la fidelidad el ceñidor de su cintura.
El lobo vivirá con el cordero,
el leopardo se echará con el cabrito,
y juntos andarán el ternero y el cachorro de león,
y un niño pequeño los guiará.
La vaca pastará con la osa,
sus crías se echarán juntas,
y el león comerá paja como el buey.
Jugará el niño de pecho
junto a la cueva de la cobra,
y el recién destetado meterá la mano
en el nido de la víbora.
No harán ningún daño ni estrago
en todo mi monte santo,
porque rebosará la tierra
con el conocimiento del Señor
como rebosa el mar con las aguas.

Es Palabra del Señor.

Gracias sean dadas a Dios.

2da Lectura bíblica – 1º Tesalonicenses 3:9-13

Cómo podemos agradecer bastante a nuestro Dios por ustedes y por toda la alegría que nos han proporcionado delante de él? Día y noche le suplicamos que nos permita verlos de nuevo para suplir lo que le falta a su fe.
Que el Dios y Padre nuestro, y nuestro Señor Jesús, nos preparen el camino para ir a verlos. Que el Señor los haga crecer para que se amen más y más unos a otros, y a todos, tal como nosotros los amamos a ustedes. Que los fortalezca interiormente para que, cuando nuestro Señor Jesús venga con todos sus santos, la santidad de ustedes sea

intachable delante de nuestro Dios y Padre.

Es Palabra del Señor.

Gracias sean dadas a Dios.

♪ **Canción: Al'leluyaa** (*Aleluya*)

(Mientras se canta el Aleluya, la Biblia se lleva al centro de la asamblea, donde será leída. Luego de la lectura del Evangelio, la llevarán nuevamente al altar, acompañada una vez más por el Aleluya.)

Lectura del Evangelio - Lucas 21:25-36

»Habrà señales en el sol, la luna y las estrellas. En la tierra, las naciones estarán angustiadas y perplejas por el bramido y la agitación del mar. Se desmayarán de terror los hombres, temerosos por lo que va a sucederle al mundo, porque los cuerpos celestes serán sacudidos. Entonces verán al Hijo del hombre venir en una nube con poder y gran gloria. Cuando comiencen a suceder estas cosas, cobren ánimo y levanten la cabeza, porque se acerca su redención.

Jesús también les propuso esta comparación:

Fíjense en la higuera y en los demás árboles. Cuando brotan las hojas, ustedes pueden ver por sí mismos y saber que el verano está cerca. Igualmente, cuando vean que suceden estas cosas, sepan que el reino de Dios está cerca.

»Les aseguro que no pasará esta generación hasta que todas estas cosas sucedan. El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras jamás pasarán.

»Tengan cuidado, no sea que se les endurezca el corazón por el vicio, la embriaguez y las preocupaciones de esta vida. De otra manera, aquel día caerá de improviso sobre ustedes, pues vendrá como una trampa sobre todos los habitantes de la tierra. Estén siempre vigilantes, y oren para que puedan escapar de todo lo que está por suceder, y presentarse delante del Hijo del hombre.

Es el Evangelio del Señor.

Alabado seas, oh Cristo.

♪ **Canción: Al'leluyaa** (*Aleluya*)

Sermón





Compartiendo un relato de paz sobre la relación interreligiosa

(Invitar a una persona líder de una religión no cristiana para contar un relato sobre la manera que su religión comprende y practica la paz. Si esto no es posible, leer un relato o mostrar un video o alguna presentación en power point, sobre la construcción de la paz entre religiones o alguna iniciativa local que se lleva a cabo por diferentes comunidades religiosas, como por ejemplo algún comedor popular, un refugio, etc.)

🎵 Canción

(Elija una canción que tenga relación con la historia o la meditación utilizada.)

RESPUESTA

Leyendo textos sagrados

(Varias personas leerán los textos más abajo. Cada persona lleva una tela larga de diferentes colores. Luego de leer el texto atar la tela al un poste. Más tarde cuando se han leído todos los textos las personas que aún sostienen las telas se mueven de manera tal que se crea una trenza. Este gesto simboliza la unidad en diversidad. Esta acción se puede improvisar, por ejemplo uniendo las telas para formar un arco iris, siempre y cuando el símbolo de unidad en diversidad pueda ser vista y también comprendida.)

Lucas 10:27 y Mateo 7:12

Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón, con todo tu ser, con todas tus fuerzas y con toda tu mente, y ama a tu prójimo como a ti mismo. Así que en todo traten ustedes a los demás tal y como quieren que ellos los traten a ustedes. De hecho, esto es la ley y los profetas.

Esta enseñanza de amor por otras personas es una verdad universal.

Nuestro prójimo Budista afirma “Un estado que no sea agradable para mí no lo será tampoco para otra persona, ¿cómo puedo entonces imponer sobre otra persona un estado que no sea agradable para mí?”

Esta enseñanza de amor por otras personas es una verdad universal.

Nuestro prójimo Hinduista dice “Esta es la sumatoria del deber: no hacer a otras personas lo que causaría dolor si te lo hicieran a ti”.

Esta enseñanza de amor por otras personas es una verdad universal.



Nuestro prójimo Judío expresa “Lo que sea odioso a ti, no se lo hagas a otra persona. Esa es la ley, lo demás es mero comentario”.

Esta enseñanza de amor por otras personas es una verdad universal.

Nuestro prójimo Musulmán dice “Ninguna persona es creyente hasta que desee para su hermano o hermana lo que desea para sí misma”.

Esta enseñanza de amor por otras personas es una verdad universal.

Nuestro prójimo Aborigen afirma “El respeto por la vida es el hecho fundante”.

Esta enseñanza de amor por otras personas es una verdad universal.

(Luego, los lectores rodean el mástil con las telas, formando el símbolo de la diversidad.)

Oraciones de intercesión

Misericordioso Dios,
venimos a poner ante ti las preocupaciones de nuestras vidas
y el sufrimiento del mundo.

En medio de las dudas y el escepticismo de su ser de amor,
enciende tu luz en el corazón de todas las personas
para que sientan tu presencia,
que confíen en tu pacto fiel,
que tengan fe en tus promesas de salvación,
que crean en tu venida en el Mesías, el Ungido.
En tu misericordia oramos.

♪ **Canción: Maranatha!** (*¡Maranata!*)

En medio de la pluralidad religiosa que muchas veces causa sospechas
y odio en la humanidad, enciende tu luz en el corazón de todas las personas
a fin de honrar a las otras personas como tus hijas y tus hijos, nacidas y nacidos
a tú imagen, y respetemos las creencias de las otras personas,
así poner fin a la utilización de la religión con fines de poder político y social,
a fin de poner fin a la discriminación y la división a causa de la religión.
En tu misericordia oramos.





♪ **Canción: Maranatha!** (*¡Maranata!*)

En medio de amenazas terroristas y de guerras en nombre de la religión,
enciende tu luz en los corazones de todas las personas
a fin de convertir las armas de muerte en instrumentos de vida,
para buscar la verdad, la paz y la justicia,
y ofrecer genuinamente el perdón y el amor,
trabajar juntos y juntas en armonía como hermanas y hermanos
cuidando a las víctimas,
animando a las personas dolidas
y consolando a quienes viven en el temor.
En tu misericordia oramos.

♪ **Canción: Maranatha!** (*¡Maranata!*)

Esperando la venida de Jesucristo,
enciende tu luz en el corazón de todas las personas
para que permanezcamos alertas y esperanzadas,
abriendo nuestra vida a la venida de Cristo en muchas formas diferentes en
todos nuestros días – aún bajo formas inesperadas,
así podremos dar testimonio del ministerio y el amor de Cristo a nuestro prójimo,
orando por las preocupaciones de esta congregación y las que están en nuestra vida.
(un tiempo de oración silenciosa o a viva voz)
En tu misericordia oramos.

♪ **Canción: Maranatha!** (*¡Maranata!*)

Dios de toda gracia,
en tu abrazo amoroso escucha nuestras oraciones y danos todo lo que
necesitemos para vivir en anticipación por el Adviento glorioso de Cristo.

Amén.

Ofrendas

(De ser posible, designar una parte de la ofrenda de este día a un programa inter-religioso local.)



Canción de ofertorio

(Canten un himno de adviento bien conocido en su congregación.)

Oración por las ofrendas

Dios de abundancia,
te agradecemos por lo que hemos recibidos y lo que podemos compartir.
Te ofrecemos estos dones y nuestra vida para ser utilizados como instrumentos de paz. En
Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

ENVÍO

♪ **Canción: Siirimigu Vanpuvi** *(Oh, gran Dios de cielo y tierra)*

Despedida

Caminemos en este tiempo de Adviento
con esperanza por la venida del Príncipe de Paz,
con alegría por el amoroso cuidado de Dios,
con coraje para instaurar Shanti, Shalom, Salaam,
Paz de Dios para toda persona en todo lugar.

Bendición

Que toda persona pueda ser feliz y sentirse segura,
que sus corazones puedan colmarse de alegría.
Que toda criatura viviente pueda vivir segura y en paz,
seres frágiles o fuertes,
altos o bajos, grandes o pequeños,
visibles o invisibles, cercanos o lejanos,
ya nacidos o por nacer.
Que todas ellas puedan vivir en perfecta tranquilidad.
Que nadie cause daño a nadie.
Que nadie ponga en riesgo la existencia de nadie.
Que nadie en ira o mala voluntad le desee mal a nadie.
(Tomado del Metta Sutta [Stuttanipata] - Bendiciones budistas para todas las almas.)





Y que la bendición de Dios Creador, el Príncipe de Paz y el Espíritu Santo sea con ustedes siempre.

Amén.

Posludio o canción

Al'leeluyaa (*Aleluya*)

♩. = 110

Al' - lee - lu - yaa, Al' - lee - lu - yaa, Al - lee - lu - yaa - vee, _____
 Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah.
 3 A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

Al - ba, _____ O - mee - ga - vuk - kee, _____ Al' - lee - lu - yaa - vee.
 You are the Al - pha, O - me - ga, _____ Hal - le - lu - jah to you.
 Al - fa y O - me - ga, Dios, Se - ñor _____ A - le - lu - ya.

Come, o Prince of Peace (*Príncipe de Paz*)



1. Come, O Prince of Peace, _____ save your peo-ple from all fear.
 2. Come O Prince of Peace, _____ re-fine and pur-i-fy us.
 3. Come O Prince of Peace, _____ ex-ult o'er us with song. _____
 4. Come O Prince of Peace, _____ fill the hun-gry with good things.

1. Prín - ci - pe de Paz, _____ sal - va a tu pue - blo del mie - do,
 2. Prín - ci - pe de Paz, _____ re - fi - na y pu - ri - fi - ca
 3. Prín - ci - pe de Paz, _____ tra - e a la tie - rra tu can - to,
 4. Prín - ci - pe de Paz, _____ col - ma a los po - bres que su - fren,



In - crease our love for o - thers and strength - en our hearts.
 Help our lead - ers rule in peace and grant your fav - our to us.
 Let your peace guard your child - ren so that just - ice rules.
 Res - cue those who are op - pressed save O Lord, save us.

da - nos tu fuer - za y a - mor pa - ra a - len - tar nues - tra fe.
 nues - tros go - bier - nos, oh Se - ñor, cuen - ten con tu ben - di - ción.
 que la jus - ti - cia y la paz al mun - do pue - dan cam - biar.
 li - bé - ra - nos de o - pre - sión y dá - nos tu sal - va - ción.

© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.

Lord, have mercy (*Dios, Señor, ten piedad*)



Lord, have mer - cy, Christ, have mer - cy, Lord, have mer - cy.
 Dios, Se - ñor, ten pie - dad, Cris - to, Se - ñor, ten pie - dad, ¡sí, de no - so - tros, pie - dad!

© 2009, Asian Publishing Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.

Maranatha! (*¡Maranata!*)



Ma - ra - na - tha! Ma - ra - na - tha!
 ¡Ma - ra - na - ta! ¡Ma - ra - na - ta!

© 2009, Asian Publishing Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.





Siirimigu Vanpuvi (Oh, gran Dios de cielo y tierra)

1. Siir - mi - gu Van - pu - vi, Dhee - va, Thoth - rem
 1. Great Lord of hea - v'n and earth, we praise you praise you,
 1. Oh, gran Dios de cie - lo y tie - rra te a - la - ba - mos, Se - ñor.

Si - rush - tip - pu Ya - ve - yum Pa - dei - thai Thoth - rem
 cre - a - tor of all cre - a - tion, we praise you praise you
 Cre - a - dor de lo que e - xis - te a - la - ba - mos tu nom - bre.

Eer - gu - nne - nee Thoth - rem - A - di yark -
 won - der - ful Lord we praise you par - don us,
 Po - de - ro - so, te im - plo - ra - mos, per - dó - na - nos.

-ki - reng - gi - du - vai Thoth - rem, Ma - nee - sa.
 be - gra - cious un - to us Lord, we praise you.
 Sé ge - ne - ro - so con tu pue - blo. Te a - la - ba - mos.

2. Unchanging affectionate loving Lord we praise you,
 joyfully we pray and praise.
 You give us your guidance.
 Bless us now and for ever, loving Lord.
 Bless us now and for ever, loving Lord.

3. Life, health and strength and all blessings you have giv'n us.
 Day by day your gracious mercy follows us always.
 Willingly we praise you for your love,
 we praise you forever and ever. Amen.

2. Inmutable, cariñoso, Dios de puro amor,
 alegres hoy te alabamos,
 y anhelamos tu dirección,
 danos cada día tu bendición, amante Dios.
 Danos cada día tu bendición, amante Dios.

3. Tu mano fuerte nos da vida y bendición, oh Dios.
 Día a día en tu gracia nos circundas buen Señor,
 te alabamos con fuerza y pasión por tu amor.
 Te alabamos eternamente. Amén.



© 2009, Asian Publishing Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.

Varum Dheevanee (*Nuestro Rey de reyes*)

Va - rum Dhee - ve - nee, Raa - Ja - dhi - raa - je - nee,
 Come our King of Kings, You are the Lord of Lords, O Lord.
 Nues - tro Rey de___ rey - es, de___ los se - ño - res gran Se - ñor,
 Thal - mei Veen - dhe - nee, Sa - maa - dha - nep - pre - bhu - vee,
 Hum - ble King you are, Prince of peace Ho - ly Lord of all,
 Prin - ci - pe___ de paz, Rey___ de hu - mi - li - dad,___
 Im - ma - nu - vee - lee Niir, I - reng - gi Va - ru - mee,
 Come now, come O come Lord, You are the king of Kings.
 San - to Dios de a - mor, ven, Señor, ven, oh Señor. E - res e - ter - no Rey.
 Um se - maa - dha - nem Than - dhu Em - mei Kaa - ru - mee
 Grant your peace O Lord, You are the Prince of Peace.
 Da - nos hoy tu paz, e - res Prin - ci - pe___ de Paz.

Thamilz, English and Music © 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.
 This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.





SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO

PAZ POLÍTICA

Recursos para el culto:

✦ Dos velas de Adviento sobre sus correspondientes bases.

Preparativos:

Este Segundo domingo de Adviento está basado en las perspectivas sociales y culturales de la tribu formoseña de Siraya y en sus experiencias como pueblo. Siraya es uno de los grupos aborígenes de Formosa (Taiwán). Ellos fueron lo primeros en recibir el Evangelio a través de la misión holandesa en Taiwán, aunque los misioneros holandeses trabajaron apenas por alrededor de 38 años. En 1661 los holandeses fueron forzados a dejar la isla por Zheng Chenggong. La ocupación de Formosa por Zheng Chenggong, y luego la inmigración china en gran escala durante fines del siglo 17 hasta el siglo 18, fueron críticos en la modelación de Formosa de acuerdo a los estándares de la cultura china.

Los sirayanos fueron asimilados en la mayoritaria sociedad Han. Como resultado, el lenguaje Siraya, su cultura y costumbres y prácticas particulares se encuentran ahora en vías de extinción. Creyentes en la resurrección de Dios, los cristianos sirayanos tratan de revitalizar su cultura influyendo también en el mundo no cristiano con su movimiento de revitalización cultural.

Aunque nuestro enfoque es la paz social y política, reflexionando a partir de la experiencia de Siraya, esperamos que la visión de la iglesia sobre el Adviento y la salvación de Dios para toda la creación, se vea enriquecida y ampliada. Lo que el mundo necesita es a la iglesia profetizando a los países, las naciones y ante los líderes mundiales.





ENCUENTRO

Letanía de apertura

Dios creó la tierra y ella le pertenece al Señor.

Todos los pueblos de la tierra pertenecen al Señor.

La belleza, la bondad y la diversidad son manifestaciones de la creación de Dios.

Es la voluntad de Dios que todos y todas vivamos en armonía.

En medio de la oscuridad original,

la luz de Dios se ha acercado.

Del Aquél de quien hemos hablado desde el remoto pasado

es concebido por el Gran Espíritu.

El fruto del vientre Materno

viene a traer esperanza y alegría a los pueblos de Dios.

Proclamen su justicia y su paz, dejen que el pueblo de Dios se regocije

y que proclamen la alegría, esperanza y amor de Dios.

Encendiendo la segunda vela de Adviento

(La congregación se pone de pie y, mientras las velas son encendidas, cantan las estrofas 1 y 2 de Príncipe de Paz.)

♪ **Canción: Come, o Prince of Peace** (*Príncipe de Paz, estrofas 1 y 2*)

Oración de apertura

Omnipotente, siempre presente Dios creador,

cuya belleza y bondad se manifiestan en la diversidad de toda la creación,

canos el poder amar aquello que es expresión de tu voluntad.

Que entre las diferencias y los muchos cambios en el mundo de hoy,

nuestro corazón y nuestra mente puedan afirmarse en la alegría, la esperanza

y el amor que nos haz dado por medio de la venida de tu Hijo y la comunión del Espíritu.

Ayúdanos o Dios, a conocer tu voluntad y al conocerla, dedicarnos a la extensión de tu

soberanía donde la paz y el amor siempre habrán de reinar. Amén.

Entrada de la Biblia

(Niños danzan acompañados de música tradicional, adelantándose desde la entrada del templo hasta la mesafaltar, que está en medio de la congregación donde puede ser vista por todos, y en ella colocan la Biblia abierta. A medida que los niños salen, entran quienes han de leer la Biblia.)

Primera lectura bíblica

Malaquías 3:1-4

El Señor Todopoderoso responde: «Yo estoy por enviar a mi mensajero para que prepare el camino delante de mí. De pronto vendrá a su templo el Señor a quien ustedes buscan; vendrá el mensajero del pacto, en quien ustedes se complacen.»

Pero ¿quién podrá soportar el día de su venida? ¿Quién podrá mantenerse en pie cuando él aparezca? Porque será como fuego de fundidor o lejía de lavadero. Se sentará como fundidor y purificador de plata; purificará a los levitas y los refinará como se refinan el oro y la plata. Entonces traerán al Señor ofrendas conforme a la justicia, y las ofrendas de Judá y Jerusalén serán aceptables al Señor, como en tiempos antiguos, como en años pasados.

♪ **Canción: The Lord is our Light** *(Señor, nuestra luz)*

Segunda lectura bíblica

Filipenses 1:3-11

Doy gracias a mi Dios cada vez que me acuerdo de ustedes. En todas mis oraciones por todos ustedes, siempre oro con alegría, porque han participado en el evangelio desde el primer día hasta ahora. Estoy convencido de esto: el que comenzó tan buena obra en ustedes la irá perfeccionando hasta el día de Cristo Jesús. Es justo que yo piense así de todos ustedes porque los llevo en el corazón; pues, ya sea que me encuentre preso o defendiendo y confirmando el evangelio, todos ustedes participan conmigo de la gracia que Dios me ha dado. Dios es testigo de cuánto los quiero a todos con el entrañable amor de Cristo Jesús. Esto es lo que pido en oración: que el amor de ustedes abunde cada vez más en conocimiento y en buen juicio, para que discernan lo que es mejor, y sean puros e irreprochables para el día de Cristo, llenos del fruto de justicia que se produce por medio de Jesucristo, para gloria y alabanza de Dios.

♪ **Canción: The Lord is our Light** *(Señor, nuestra luz)*





Lectura del Evangelio

Lucas 3:1-6

En el año quince del reinado de Tiberio César, Poncio Pilato gobernaba la provincia de Judea, Herodes era tetrarca en Galilea, su hermano Felipe en Iturea y Traconite, y Lisania en Abilene; el sumo sacerdocio lo ejercían Anás y Caifás. En aquel entonces, la palabra de Dios llegó a Juan hijo de Zacarías, en el desierto. Juan recorría toda la región del Jordán predicando el bautismo de arrepentimiento para el perdón de pecados. Así está escrito en el libro del profeta Isaías: “Voz de uno que grita en el desierto:

‘Preparen el camino del Señor, háganle sendas derechas. Todo valle será rellenado, toda montaña y colina será allanada. Los caminos torcidos se enderezarán, las sendas escabrosas quedarán llanas. Y todo mortal verá la salvación de Dios.’”

♪ **Canción: Alleluia** (*Aleluya*)

(El texto que sigue es el relato de una mujer Siraya. En el mismo se cuenta como su tierra llamada Taivuan abrazó diferentes pueblos a lo largo de diferentes períodos de la historia, atrayéndolos hacia su vientre, cual madre real que cobija a sus hijos e hijas entre sus brazos.)

Chinos, Holandeses y Japoneses de varios períodos llegaron como amigos o como enemigos, luchando contra y finalmente co-existiendo pacíficamente con el pueblo Siraya en esta tierra que se llama Tayua¹.

Las reliquias de nuestros ancestros han sido halladas en los lugares de entierro. Si sus espíritus vuelan por los cielos altos, o vagan en algún lugar de esta tierra no lo sabemos. Tan sólo siento el viento que sopla desde las montañas y las márgenes de los ríos a lo lejos y acaricia mis mejillas. A través de la luz en las hojas, han inspirado el mensaje emitido desde las estrellas en el espacio. El sonido del arroyo cantor, siempre murmurando “Recuerda tu Mamu Ina” (“*Recuerda a tu creadora*”).²

1 Taiwán o Tayuan viene de la palabra Taivuan que se cree es de origen Sirayo y haciendo referencia a ‘la gran bahía’. Tiene dos posibles connotaciones: a. ‘desde la luna’, tai o tagi, significa ‘de cierta localidad’, y vuan significa ‘luna’. b. ta-vuan o ta-buan por el otro lado significa ‘rendez-vous’. Esto parece ser más lógico, ya que en los inicios al menos históricamente indica un lugar de encuentro conocido como Taivuan, lugar donde todos se encuentran, y donde los habitantes originales practicaban el comercio. El puerto principal donde viajeros extranjeros llegaban. En fin, un lugar en el cual sucedían los hechos más importantes.

2 Mamu Ina en lengua Siraya designa al ancestro femenino. La cultura Siraya es matriarcal.

Atardecer. Wagi matub. ¡Que el águila vuele a lo alto! ¡Pasubug-a Akey, Pupavulum Akey!

Luego de una era robada, la historia pasa al olvido, la brecha ha crecido demasiado como para cruzarla, y los innumerables relatos se hacen difíciles de recopilar y restaurar. Unimos imágenes del pasado, que pintan nuestra tribu y nuestro territorio, pero nuestra memoria del lugar histórico parece demasiado remoto para recuperar. Aunque esos dos siglos no han logrado que la luna no brille. La luna en el cielo siguió brillando por encima de los ríos, las dunas, los jardines y la tierra de Taiwan – como la hermosa curva de la luna creciente, los brazos que se extienden como los de una madre. “Recuerda tu Mamu Ina” (“*Recuerda a tu creadora*”).

Sanando con el paso del tiempo, ella nos envuelve con sus alas amorosas y gentiles, y nos acerca al vientre de donde todo comenzó. Aún siguen firmes sus venas y el cordón umbilical. “Recuerda tu Mamu Ina” (“*Recuerda a tu creadora*”).
Sra. Uma Talavan (Wan Shu-juan)

Silencio

(Un momento de silencio que será interrumpido por el sonido de un instrumento.)

Sermón

Oraciones de intercesión

Oramos por los problemas y las dificultades de otras personas, ya sean causados por nuestra avaricia o por sostener la avaricia de los poderosos.
¡Señor, ten misericordia!

Por la opresión social y política de las personas sencillas.
¡Señor, ten misericordia!

Por las tribus que sufren la exterminación cultural y lingüística para que otra nación pueda establecer una cultura y un idioma en nombre de la unidad pero al costo de los grupos tribales.
¡Señor, ten misericordia!





Por las familias pobres y las comunidades olvidadas por los gobiernos locales.

¡Señor, ten misericordia!

Por las personas desesperanzadas de nuestra sociedad, los marginados y las personas excluidas de nuestras comunidades tan solo porque la falta de educación o ignorancia se imponen.

¡Señor, ten misericordia!

Por los grupos políticos y los partidos políticos que solo repiten frases vacías, dividiendo las naciones y las sociedades en lugar de unirlos.

¡Señor, ten misericordia!

Oh, Dios nuestro Señor, guíanos e ilumina nuestra mente al pleno sentido de tu Adviento, fortalece lo que podamos hacer a fin que se instale el valor de tu reino en la tierra.

El Padrenuestro *(cada persona en su propia lengua)*

Acción de compromiso y símbolo de paz

Con afecto fraternal compartamos el abrazo, tal como Dios envía a Cristo pensando en el abrazo de una madre amorosa por sus hijos y sus hijas.

ENVÍO

El eterno amor de Dios,
cuyos brazos nos envuelven como los de una madre,
luz de luces, el principio de la vida,
nos colme de gracia y bendición,
en Cristo, la estrella brillante de la mañana,
que viene y permanece con nosotras y nosotros
y nosotros y nosotras con él,
ahora y siempre.

Amén.

♪ **Canción: The love of God abide with you** *(Dios en su amor te sostendrá)*



Alleluia (Aleluya)

♩ = 68 First time: Solo/Cantor
Second time: Chorus

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,!
¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,!
¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!

© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.
This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.

The Lord is our light (Señor, nuestra luz)

Moderato

The Lord is our light who grant us sal - va - tion, and leads us to e - ter - nal life.
Se - ñor, nues - tra luz, nos dás la sal - va - ción y nos guí - as a vi - da e - ter - na.

© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.
This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.





The love of God abide with you (*Dios en su amor te sostendrá*)

Dm Gm/D Dm B♭ C

The love of God a - bide with you wher - ev - er you may
Dios en su a - mor te sos - ten - drá, en don - de quie - ra tu es -
 愿 主 的 爱 与 你 同 在 无 论 你 在 何

Dm Dm/C B♭ C F Am B♭

go, may God's pre - sence com - fort your soul; may you share in God's com -
tés, su pre - sen - cia a - ni - me tu ser. Que la com - pa - sión de
 方 愿 他 祝 福 你 心 灵 安 康; 主 的 爱 如 流 水

C F Am⁷/E Dm Gm Am⁷ Dm

pas - sion like an ev - er - flow - ing stream. In the dark - est night, God's light show you the way.
nues - tro Dios co - mo un rí - o flu - ya en tí, pue - das en la no - che os - cu - ra en su luz vi - vir.
 涙 涙 愿 你 分 享 他 的 爱 在 那 朦 朦 的 黑 夜 里 见 主 光。



© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.





TERCER DOMINGO DE ADVIENTO

JUSTICIA SOCIAL Y PAZ

Recursos para el culto:

- ✦ Tres velas de Adviento en sus respectivas bases.
- ✦ Preparar hojas de papel con alfileres y lapiceras para que la congregación escriba durante la celebración.

Preparativos:

- ✦ Durante este culto de Adviento, se pedirá a la congregación colgar en el árbol de Navidad las hojas de papel en las que han escrito sus compromisos.
- ✦ Se invita a cuatro miembros de la congregación para dirigir la oración de júbilo.

ENCUENTRO

Versión instrumental de la canción “Hao mii chii-wit phraw phra jao hai” (*La nueva vida hemos de compartir*)

Saludo

(Luego que la música se haya ejecutado varias veces, se invita a la congregación a saludarse con una inclinación u otro gesto amable que denote paz.)

Letanía

Dios es quien me salva;
tengo confianza, no temo.
El Señor es mi refugio y mi fuerza,
él es mi salvador.

También ustedes podrán ir a beber con alegría en esa fuente de salvación.

Y entonces dirán:

Den gracias e invoquen al Señor,
cuenten a las naciones las cosas que ha hecho,
recuérdenseles que él está por encima de todo.

**Canten al Señor, porque ha hecho algo grandioso
que debe conocerse en toda la tierra.**

**Den gritos de alegría, habitantes de Sión,
porque el Dios Santo de Israel está en medio de ustedes con toda su grandeza.**

(Isaías 12: 2-6)

♪ **Canción: “Hao mii chii-wit phraw phra jao hai”** *(La nueva vida hemos de
compartir)*

Encendido de la tercera vela de Adviento

Cuando se haya encendido la tercera vela, se pronuncian las siguientes palabras:

Encendemos esta vela como un signo de la venida de Cristo.

**Que se alegre el desierto, tierra seca
que se llene de alegría, que florezca,
que produzca flores como el lirio,
que se llene de gozo y alegría.**

(Isaías 35: 1-2)

♪ **Canción: Come, o Prince of Peace** *(Príncipe de Paz, estrofas 1-3)*

Júbilo

Voz 1: Alégrese siempre en el Señor. Repito: ¡Alégrese!

Voz 2: Que todos los conozcan a ustedes como personas bondadosas. El Señor está cerca.

Voz 3: No se aflijan por nada, sino preséntenselo todo a Dios en oración; pídanle, y denle gracias también.

Voz 4: Así Dios les dará su paz, que es más grande de lo que el hombre puede entender; y esta paz cuidará sus corazones y sus pensamientos por medio de Cristo Jesús.

(Filipenses 4: 4-7)





Oraciones de gratitud

(Miembros de la congregación son invitados a ofrecer breves palabras de agradecimiento a Dios. Luego, la congregación cantará.)

♪ **Canción: “Hao mii chii-wit phraw phra jao hai”** *(La nueva vida hemos de compartir)*

PROCLAMANDO LA PALABRA

Lectura del Antiguo Testamento

Sofonías 3: 14-20

¡Canta, ciudad de Sión! ¡Da voces de alegría, pueblo de Israel! ¡Alégrate, Jerusalén, alégrate de todo corazón! El Señor ha retirado la sentencia contra ti y ha rechazado a tus enemigos. El Señor, el Rey de Israel, está en medio de ti: ya no tendrás que temer mal alguno. En aquel tiempo se dirá a Jerusalén: “¡No tengas miedo, Sión, ni dejes que tus manos queden sin fuerzas!” El Señor tu Dios está en medio de ti; ¡él es poderoso, y te salvará! El Señor estará contento de ti. Con su amor te dará nueva vida; en su alegría cantará como en día de fiesta. Dice el Señor: “Yo te libraré entonces del mal que te amenace, de la vergüenza que pese sobre ti. En aquel tiempo actuaré en contra de todos los que te oprimen. Ayudaré a la oveja que cojea y recogeré a la extraviada; convertiré en honor y fama, en toda la tierra, los desprecios que les hicieron. En aquel tiempo los traeré a ustedes, los reuniré; haré que cambie su suerte, y les daré fama y honor entre todos los pueblos de la tierra. Yo, el Señor, lo he dicho.”

♪ **Canción: Maranatha! Halleluja, Amen!** *(¡Maranata! ¡Aleluya, Amén!)*

Lectura del Evangelio

Lucas 3: 7-18

Cuando la gente salía para que Juan los bautizara, él les decía: “¡Raza de víboras! ¿Quién les ha dicho a ustedes que van a librarse del terrible castigo que se acerca? Pórtense de tal modo que se vea claramente que se han vuelto al Señor, y no vayan a decir entre ustedes: ‘¡Nosotros somos descendientes de Abraham!’; porque les aseguro que incluso a estas piedras Dios puede convertirlas en descendientes de Abraham. Además, el hacha ya está lista para cortar los árboles de raíz. Todo árbol que no da buen fruto, se corta y se echa al fuego.” Entonces la gente le preguntó: “¿Qué debemos hacer?” Juan les

contestó: “El que tenga dos trajes, dé al que no tiene ninguno; y el que tenga comida, compártala con el que no la tiene.” Se acercaron también para ser bautizados algunos de los que cobraban impuestos para Roma, y le preguntaron a Juan: “Maestro, ¿qué debemos hacer nosotros?” Juan les dijo: “No cobren más de lo que deben cobrar.” También algunos soldados le preguntaron: “Y nosotros, ¿qué debemos hacer?” Les contestó: “No le quiten nada a nadie, ni con amenazas ni acusándolo de algo que no haya hecho; y confórmense con su sueldo.”

La gente estaba en gran expectativa, y se preguntaba si tal vez Juan sería el Mesías; pero Juan les dijo a todos: “Yo, en verdad, los bautizo con agua; pero viene uno que los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego. Él es más poderoso que yo, que ni siquiera merezco desatarle la correa de sus sandalias. Trae su aventador en la mano, para limpiar el trigo y separarlo de la paja. Guardará el trigo en su granero, pero quemará la paja en un fuego que nunca se apagará.” De este modo, y con otros muchos consejos, Juan anunciaba la buena noticia a la gente.

♪ **Canción: Maranatha! Halleluja, Amen!** (*¡Maranata! ¡Aleluya, Amén!*)

Meditación en silencio

Sermón

(Compartir una historia de paz.)

RESPUESTA

♪ **Intercesión: In the lands of Asia** (*En las tierras de Asia*)

(Luego de que un/a solista cante cada estrofa, se invita a la congregación a orar en voz alta por los necesitados en sus lugares, para luego cantar el estribillo dirigido por un líder.)

Acto de compromiso y ofrenda

(Se invita a la congregación a escribir en una hoja de papel que previamente se les ha entregado, cómo creen que pueden contribuir en traer paz al mundo. Luego ellos pueden colgar el papel del árbol. Mientras ellos realizan este acto de compromiso, se puede al mismo tiempo ir presentando las ofrendas en el altar.)





ENVÍO

♪ **Canción: Oh Tuhan pimpin lah langkahku** (*Pon mis pies en tu senda, Señor*)

Voz 1: Dios de justicia, a ti no te gusta la injusticia.

Voz 2: Danos coraje y sabiduría para hacer justicia y para traer paz a nuestra gente y al mundo.

Hermanas y hermanos, vayamos ahora:
Alegrémonos en el Señor siempre, porque el Señor está cerca,
para traer gozo y alegría donde hay lamento,
para recrear allí donde hay destrucción.

Bendición

Y la paz de Dios,
que sobrepasa todo entendimiento,
cuidará sus corazones y sus pensamientos
en Cristo Jesús,
el Hijo de Dios, nuestro Señor.
Y la bendición de Dios Todopoderoso –
el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo –
permanezcan siempre con ustedes.
(*Filipenses 4: 7*)

Postludio o canción



Hao mii chii-wit phraw phra jao hai (La nueva vida hemos de compartir)

Moderato ♩ = 84



Hao mii chii-wit phraw phra jao hai, Jeung yawm krab wai duai Jai yam kreng, hao khrit ta
 Re-leased by love to share new life, we bow res-pect-ful-ly to God. The mel-o-
 La nue-va vi-da he-mos de com-par-tir, hon-ran-do a Dios quien nos a-mó. La me-lo



chon ru-am kan ban lang, du-ai sa-ing phleng Jaak jit win yaan, na-mad-sa kaan keu kaan-hab
 dy we play and sing is from deep with-in our soul. The har-mo-ny we have in
 dí-a y la can-ción de el co-ra-zón son pa-ra Dios. Y la ar-mo-ní-a en Je-



sai, Jaak duang Jai tii sad Jing nae nawn, hai hao maa nawm Jai-na mad-sa kaan. Phra Jao song
 Christ leads to ser vice sin cere and sure: Let us make God's wor-ship our one goal. For this our
 sús al ser-vi-cio en a-mor nos guía-rá, nues-tro cul-to a Dios es nues-tro fin. El Se-ñor



sawn hai hao dai pob khwam Jing, nai sab-pha sing iik thang Jaak kra waan, poed pho nai phra Ye-
 God loves us so ten-der-ly; the world re-veals what this God is like, and Je-sus Christ in-ter-
 nos a-ma con tan pu-ro a-mor, to-do el mun-do nos re-ve-la a Dios y Je-sús le rue-ga al



su pen phuu pra sa-an nai kaan kheun dii, pen phuu pra sa-an nai kaan kheun dii.
 cedes to draw us close to God in peace, to draw us close to God in peace.
 Pa-dre que nos guar-de en su paz y a-mor, nos guar-de en su paz.

© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.





In the lands of Asia (En las tierras de Asia)

Moderato

Solista



1. In the lands of A - sia, peo - ple are op - press - ed;
 2. In the lands of A - sia, tears fall on dry fa - ces;
 3. In the lands of A - sia, fear and ter - ror reign:—
 1. En las tie - rras de A - sia hay gen - te o - pri - mi - da,
 2. En las tie - rras de A - sia hay do - lor y llan - to,
 3. En las tie - rras de A - sia hay gen - te a - te - rra - da,



man - y cry for jus - tice, beg - ging for some so - lace.
 child - ren, men and wo - men, hun - gry, dy - ing, hope - less.
 peo - ple long for true peace in the light of your face.
 cla - ma por jus - ti - cia y vi - da sin ca - de - nas.
 ham - bre y muer - te a to - dos lle - gan con es - pan - to.
 las per - so - nas bus - can paz en tu mi - ra - da.

Congregación



O God, let your mis - sion_____ fill your child - ren's vis - ion,____
 Oh, Dios, da - nos fuer - za,_____ vi - sión, com - pro - mi - so,____



— to heal the suff - 'ring and help the strugg - ling.
 — tu rei - no, Se - ñor, nos trai - ga sal - va - ción.

© 1990, Christian Conference of Asia. All rights reserved.

Maranatha! Haleluah, Amen! (¡Maranata! Aleluya, Amén!)

Lively

Leader:



Ma - ra - na - tha! Ma - ra - na - tha!
 ¡Ma - ra - na - ta! ¡Ma - ra - na - ta!

All:



Ha - le - lu - yah, A - men! Ha - le - lu - yah, A - men! Ha - le - lu - yah, A - men!
 ¡A - le - lu - ya, A - mén! ¡A - le - lu - ya, A - mén! ¡A - le - lu - ya, A - mén!

© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.

Oh Tuhan pimpin lah langkahku (*Pon mis pies en tu senda, Señor*)

Moderato $\text{♩} = 88$

Oh Tu - han pim-pin lah lang-kah - ku, ku-tak bra - ni ja-lan sen-di - ri. Ser-ta -
 O Lord God, set my feet on my way, I'd be fool - ish to jour - ney a - lone; stay be -
 Pon mis pies en tu sen - da, Se - ñor, si a so - las in - ten - to se - guir. A mi

mu i - tu-lah do - a - ku, a - jar - ku me-ren-dah - kan di - ri, me - nu -
 side me for - ev - er I pray, keep my hand firm - ly held in your own. With your
 la - do tu siem-pre es - ta - rás, to - ma, oh Dios, tu mi ma - no has - ta el fin. Ca - da

rut fir-man mu tiap ha - ri, ja - di - kan pe - li - ta da - lam g'lap, men -
 teach - ing, my guide ev - ery day, I can lift up a torch in the dark, at -
 dí - a mi guí - a se - rás, yo en la no - che u - na an - tor - cha al - za - ré, y

ca - ri dom - ba yang se - sat, i - tu - lah ke - rin - du - an ji - wa - ku.
 tract - ing all those who have strayed, and I hope they will join me on your path.
 guian - do a tu pue - blo a la luz, en tu sen - da an - da - re - mos con fe.

Original Indonesian and English © 2000, Christian Conference of Asia. All rights reserved.

Rejoice and give thanks to God (*¡Le damos gracias a Dios!*)

Lively

Re - joice and give thanks to God!
 ¡Le da - mos gra - cias a Dios!

© 2009, Asian Planning Group. Some rights reserved.

This material is published under a Creative Commons Attribution Noncommercial Share Alike (by-nc-sa) Licence.





CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO

Paz encarnada LA ALEGRÍA NACE DESDE EL SENO MATERNO

Recursos para la celebración:

- ✘ Cuatro velas de Adviento en candelabros o en una corona de Adviento
- ✘ Un canasta que parezca un pesebre
- ✘ Una tela de colores cálidos
- ✘ Recortes periodísticos sobre problemas mundiales.

Preparativos:

- ✘ Deben buscarse y prepararse símbolos de las actividades solidarias en las que la congregación se encuentra involucrada.
- ✘ Deben buscarse tres miembros de la congregación para dirigir el llamado al culto.

ENCUENTRO

Música instrumental

(La congregación puede considerar involucrar a músicos locales para ejecutar instrumentos de viento que tengan la misma expresión musical primordial que el didgeridoo australiano.)

Llamado al culto

Preparemos la iglesia y el mundo
para Aquel que viene en paz.

Voz 1: No hay lugar en la tierra
donde esta promesa de Dios no sea esperada.





- Voz 2: El seno materno para nutrir la vida divina
se encuentra en la gracia sorprendente a nuestro alrededor.
- Voz 3: El hijo de Dios es concebido como ser humano
y nosotros y nosotras nutriremos y protegeremos este don
hasta que esté en condiciones de nacer.

**Desde lo profundo de nuestro interior, la alegría salta expectante.
¿Nos atreveremos a creer que Cristo está llegando?
En fe, esperaremos en humilde esperanza.**

♪ **Canción: Come, o Prince of Peace** (*Príncipe de Paz, estrofas 1-4*)

Encendiendo la cuarta vela de Adviento

(Cuando se enciende la cuarta vela se pronuncian las siguientes palabras:)

Encendemos esta cuarta vela de Adviento
y la rodeamos con tierno amor, como al seno materno.

**Nos recuerda tanto la promesa como la responsabilidad
que nos espera con el nacimiento del niño Cristo.**

♪ **Canción: Come, Holy Spirit come** (*Ven, Santo Espíritu*)

Oración de invocación

Oh, Santo Espíritu,
fuente de todos los dones que Dios nos ofrece,
llévanos más allá de nuestras preocupaciones y dudas
y háblanos de tus sueños de nuevas posibilidades.

Oración de confesión

Dios tu nos amas como un Padre y una Madre,
tu que nos sostienes en seguridad dentro del espacioso seno materno de tu compasión,
nos acercamos a ti como personas profundamente humanas.
Nosotros reconocemos que hay tiempos
en los que rechazamos tomar tu vida en nuestras manos,



en los que los desafíos que tenemos por delante son grandes. Somos tentados a permitirnos la distracción por otras preocupaciones y negocios, en lugar de poseer y cuidar tu vida vulnerable.

Reflexión silenciosa

Escucha nuestra humilde confesión, Jesucristo.

Abre nuestras vidas para recibir tu eterna promesa de amor.

A veces, nosotros te guardamos más bien como una pequeña promesa de vida dentro del seno materno en lugar de nutrirte y de ayudarte a nacer de modos que nos inviten a una fe madura.

Reflexión silenciosa

Escucha nuestra humilde confesión, Jesucristo.

**Abre nuestras vidas para recibir tu eterna promesa de amor.
Amén.**

Palabras de reafirmación

El amor de Jesucristo espera ser descubierto entre nosotros y nosotras. Cuando colocamos nuestra humanidad delante de la santidad de Dios, el fluir de la gracia nos sublima por su bondad. ¡Hemos sido perdonados!

Gracias sean dadas a Dios.

Oración de gratitud *(a ser leída antifonalmente)*

Grupo I: Oh Dios, en Cristo Jesús,
te damos gracias por la realidad
que no existe tiempo en la historia





en el que tu vida no pueda renacer
entre las personas comunes.

Grupo II: Celebramos nuevamente la promesa
de tu santa vida en medio nuestro,
bienvenida y sostenida en nuestras temblorosas manos
como tu pueblo esperanzado.

Grupo I: Te damos gracias por la historia de fidelidad
que nos llega hoy a través de tu palabra
invitándonos a un futuro diferente
y al milagro de tu compañía eterna.

**Todos/as: Te damos gracias, oh Dios,
Creador, Niño y Espíritu Santo.
Amén.**

PROCLAMACIÓN

Lecturas bíblicas sugeridas

Miqueas 5: 2-5a

En cuanto a ti, Belén Efrata, pequeña entre los clanes de Judá,
de ti saldrá un gobernante de Israel que desciende de una antigua familia.
Ahora el Señor deja a los suyos, pero solo hasta que dé a luz la mujer que está
esperando un hijo.

Entonces se reunirán con sus compatriotas los israelitas que están en el destierro.
El rey se levantará para pastorear a su pueblo con el poder y la majestad del Señor su
Dios, y ellos podrán vivir en paz, porque el Señor será engrandecido hasta el último
rincón de la tierra. Él traerá la paz.

Hebreos 10: 5-10

Por eso Cristo, al entrar en el mundo, dijo a Dios: "No quieres sacrificio ni ofrendas,
sino que me has dado un cuerpo. No te agradan los holocaustos ni las ofrendas para
quitar el pecado."

Entonces dije: "Aquí estoy, tal como está escrito de mí en el libro, para hacer tu voluntad,

oh Dios. (Como en el rollo del libro está escrito de mí.)”

“En primer lugar, dice que Dios no quiere ni le agradan sacrificios ni ofrendas de animales, ni holocaustos para quitar el pecado, a pesar de que son cosas que la ley manda ofrecer.” Y después añade: “Aquí vengo para hacer tu voluntad.” Es decir, que quita aquellos sacrificios antiguos y pone en su lugar uno nuevo. Dios nos ha consagrado porque Jesucristo hizo la voluntad de Dios al ofrecer su propio cuerpo en sacrificio una sola vez y para siempre.

Lucas 1: 39-45

Por aquellos días, María se fue de prisa a un pueblo de la región montañosa de Judea, y entró en la casa de Zacarías y saludó a Isabel. Cuando Isabel oyó el saludo de María, la criatura se le estremeció en el vientre, y ella quedó llena del Espíritu Santo. Entonces, con voz muy fuerte, dijo: ¡Dios te ha bendecido más que a todas las mujeres, y ha bendecido a tu hijo! ¿Quién soy yo, para que venga a visitarme la madre de mi Señor? Pues tan pronto como oí tu saludo, mi hijo se estremeció de alegría en mi vientre. ¡Dichosa tú por haber creído que han de cumplirse las cosas que el Señor te ha dicho!

o Lucas 1: 47-55

Y María dijo:

“Mi espíritu se alegra en Dios mi Salvador.

Porque Dios ha puesto sus ojos en mí, su humilde esclava,
y desde ahora siempre me llamarán dichosa;
porque el Todopoderoso ha hecho en mí grandes cosas.

¡Santo es su nombre!

Dios tiene siempre misericordia de quienes lo reverencian.

Actuó con todo su poder:

deshizo los planes de los orgullosos,
derribó a los reyes de sus tronos y puso en alto a los humildes.

Llenó de bienes a los hambrientos
y despidió a los ricos con las manos vacías.

Ayudó al pueblo de Israel, su siervo,
y no se olvidó de tratarlo con misericordia.

Así lo había prometido a nuestros antepasados,
a Abraham y a sus futuros descendientes.”

Sermón





RESPUESTA

Invitación a la ofrenda

Así como Dios nos da, demos ahora a otros y a otras.
Nuestra ofrenda será recibida.

♪ **Canción: Na o e ha ma ni tei e nei au** (*Oh, Señor, tu creaste el mundo*)

Oración por la ofrenda

Oh Dios, jamás podremos igualar tu generosidad.
Sin embargo, por fe pedimos tu bendición
sobre todo lo que ahora te ofrendamos.

**Que podamos hacer nacer tu amor
al utilizar estos dones. Amén.**

Afirmación de fe y oraciones de intercesión

Afirmemos en unidad nuestra fe:

**Creemos que nosotros y nosotras también podemos prepararnos
para encontrar al Cristo entre nosotros y nosotras y dentro nuestro.**

(El cesto en forma de cuna se coloca delante de la mesa/altar.)

Jesucristo, que podamos buscar los principios de tu vida
con fiel expectación.

**Creemos que somos llamados y llamadas
a preparar un lugar sagrado para la llegada del amor.**

(La tela de colores cálidos es colocada en la cuna junto con algunos símbolos de las actividades solidarias de la congregación.)

Por medio de nuestras oraciones y nuestras acciones acariciaremos este amor.
Jesucristo, danos la fortaleza, compromiso y fidelidad
en todo lo que hagamos en tu nombre.

**Creemos que aún cuando las puertas se cierren en nuestras narices,
somos quienes sostendremos firmemente la vida
que está creciendo en el seno materno.**

(Recortes periodísticos que cuentan acerca del mundo convulsionado se colocan en el pesebre.)

Cuando miramos el mundo alrededor nuestro sabemos que no será fácil sostener la esperanza y la justicia. Jesucristo, danos el valor para hacer un espacio para una vida realmente profética.

Nosotros creemos que, sin importar donde el sol salga en este día, las personas de Dios estarán allí con nosotros y nosotras, en una unidad de fidelidad a tu promesa, Jesucristo. Juntos y juntas, viviremos de tal modo que otros y otras verán y creerán en tu venida. Amén.

ENVÍO

Despedida y bendición

Caminemos hacia el día de Navidad creyendo que todo es posible en el amor de Dios.

Y que la vida aún no nacida en medio nuestro nos haga saltar con expectación.

Amén.

Que todas las iglesias abran bien grande sus puertas para darle la bienvenida al Cristo que viene.

Amén.

Y que el día de Navidad recuerde el renacimiento del amor en toda la tierra.

Amén.

Postludio o canción







ÍNDICE DE CANTOS

en orden alfabético

	Página
♪ Al'leeluyaa (<i>Aleluya</i>)	41
♪ Alleluia (<i>Aleluya</i>)	52
♪ Come, Holy Spirit, come (<i>Ven, Santo Espíritu</i>)	71
♪ Come, o Prince of Peace (<i>Príncipe de Paz</i>)	42
♪ Hao mii chii-wit phraw phra jao hai (<i>La nueva vida hemos de compartir</i>)	60
♪ In the lands of Asia (<i>En las tierras de Asia</i>)	61
♪ Lord, have mercy (<i>Dios, Señor, ten piedad</i>)	42
♪ Maranatha! (<i>¡Maranata!</i>)	42
♪ Maranatha! Haleluyah, Amen! (<i>¡Maranata! Aleluya, Amén!</i>)	61
♪ Na o e ha ma ni tei e nei au (<i>Oh, Señor, tu creaste el mundo</i>)	71
♪ Oh Tuhan pimpin lah langkahku (<i>Pon mis pies en tu senda, Señor</i>)	62
♪ Rejoice and give thanks to God (<i>¡Le damos gracias a Dios!</i>)	62
♪ Siirimigu Vanpuvi (<i>Oh, gran Dios de cielo y tierra</i>)	43
♪ The Lord is our light (<i>Señor, nuestra luz</i>)	52
♪ The love of God abide with you (<i>Dios en su amor te sostendrá</i>)	53
♪ Varum Dheevenee (<i>Nuestro Rey de reyes</i>)	44

en orden alfabético en español

Aleluya (Al'leeluyaa)	41
Aleluya (Alleluia)	52
Dios en su amor te sostendrá	53
Dios, Señor, ten piedad	42
En las tierras de Asia	61
La nueva vida hemos de compartir	60
¡Le damos gracias a Dios!	62
¡Maranata!	42
¡Maranata! ¡Aleluya, Amén!	61
Nuestro Rey de reyes	44
Oh, gran Dios de cielo y tierra	43
Oh, Señor, tu creaste el mundo	71

Pon mis pies en tu senda, Señor	62
Príncipe de Paz	42
Señor, nuestra luz	52
Ven, Santo Espíritu	71

de los cuatro domingos del Adviento

Primer domingo del Adviento:

♪ Varum Dheevenee (<i>Nuestro Rey de reyes</i>)	44
♪ Come, O Prince of Peace (<i>Príncipe de Paz</i>)	42
♪ Lord, have mercy (<i>Dios, Señor, ten piedad</i>)	42
♪ Al'leeluyaa (<i>Aleluya</i>)	41
♪ Maranatha! (<i>¡Maranata!</i>)	42
♪ Siirimigu Vanpuvi (<i>Oh, gran Dios de cielo y tierra</i>)	43

Segundo domingo del Adviento:

♪ Come, o Prince of Peace (<i>Príncipe de Paz</i>)	42
♪ The Lord is our light (<i>Señor, nuestra luz</i>)	52
♪ Alleluia (<i>Aleluya</i>)	52
♪ The love of God abide with you (<i>Dios en su amor te sostendrá</i>)	53

Tercer domingo del Adviento:

♪ Hao mii chii-wit phraw phra jao hai (<i>La nueva vida hemos de compartir</i>)	60
♪ Come, o Prince of Peace (<i>Príncipe de Paz</i>)	42
♪ Rejoice and give thanks to God (<i>¡Le damos gracias a Dios!</i>)	62
♪ Maranatha! Halleluyah, Amen! (<i>¡Maranata! Aleluya, Amén!</i>)	61
♪ In the lands of Asia (<i>En las tierras de Asia</i>)	61
♪ Oh Tuhan pimpin lah langkahku (<i>Pon mis pies en tu senda, Señor</i>)	62

Cuarto domingo del Adviento:

♪ Come, o Prince of Peace (<i>Príncipe de Paz</i>)	42
♪ Come, Holy Spirit, come (<i>Ven, Santo Espíritu</i>)	71
♪ Na o e ha ma ni tei e nei au (<i>Oh, Señor, tu creaste el mundo</i>)	71





DECENIO PARA SUPERAR LA VIOLENCIA

El “Decenio para Superar la Violencia (DSV) 2001-2010: las iglesias en pos de la reconciliación y la paz” es una iniciativa del Consejo Mundial de Iglesias en el marco del Decenio Internacional de una cultura de paz y no violencia para los niños del mundo de las Naciones Unidas. El DSV insta a las iglesias y a todas las personas de buena voluntad a que se unan para hacer frente a la gran diversidad de situaciones de violencia, desde la personal e interpersonal, hasta la violencia de índole social e internacional. Pone de relieve las iniciativas de las iglesias, las organizaciones ecuménicas y la sociedad civil para impedir y erradicar la violencia.

Los objetivos del Decenio para Superar la Violencia son los siguientes:

- ✘ Hacer frente, con un enfoque global, a las distintas formas de violencia, tanto directa como estructural, en los hogares, en las comunidades y en la esfera internacional y aprender de los análisis locales y regionales de la violencia y de las formas de superar la violencia.
- ✘ Instar a las iglesias a que superen el espíritu, la lógica y la práctica de la violencia; a que renuncien a toda justificación teológica de la violencia; y a que reafirmen la espiritualidad de la reconciliación y de la no violencia activa.
- ✘ Crear una nueva comprensión de la seguridad en función de la cooperación y la comunidad, y no desde la perspectiva de la dominación y la rivalidad.
- ✘ Aprender de la espiritualidad y los recursos para la construcción de la paz de otras religiones a fin de colaborar con otras comunidades en la búsqueda de la paz y exhortar a las iglesias a que reflexionen sobre el mal uso de las identidades religiosas y étnicas en las sociedades pluralistas.
- ✘ Oponerse a la creciente militarización de nuestro mundo, y en especial a la proliferación de armas pequeñas y ligeras.

En pocas palabras, el DSV tiene como objeto llevar las preocupaciones y los esfuerzos por la paz, la justicia y la no violencia desde la periferia al centro de la vida y el testimonio de la iglesia, y construir alianzas más firmes entre las iglesias y con otras iniciativas de otras religiones y de la sociedad civil.

La oficina de coordinación del Consejo Mundial de Iglesias en Ginebra se esfuerza por sensibilizar sobre cuestiones relacionadas con la violencia y la paz, compartir información y experiencias positivas y favorecer la formación de redes. Es miembro de la Alianza Mundial para la Prevención de la Violencia de la Organización Mundial de la Salud, cuyo objetivo es fomentar la prevención de la violencia bajo la consigna: ¡La violencia puede prevenirse, no es inevitable! El foco de atención anual del DSV está centrado cada año en una región diferente con un tema diferente y permite movilizar a las iglesias de una región particular en el marco del DSV. El 21 de septiembre, Día Internacional de Oración por la Paz, es un momento importante del foco de atención anual en el que se comparten oraciones de paz de la región correspondiente, y se invita a otros a que observen ese día mediante vigiliyas y oraciones por la paz como parte del testimonio de las iglesias. El foco de atención anual para 2010 será África.





GLORIA A DIOS Y PAZ EN LA TIERRA – CONVOCATORIA ECUMÉNICA INTERNACIONAL POR LA PAZ (CEIP)

La planificación de la Convocatoria Ecuménica Internacional por la Paz (CEIP) está muy bien encaminada; dicha Convocatoria se llevará a cabo del 17 al 25 de mayo de 2011, en la Universidad de las Indias Orientales en Kingston, Jamaica. Unirá a una gran variedad de personas de las iglesias, de la justicia y de los movimientos por la paz, para celebrar la paz como regalo de Dios, centrándose en la renovación del compromiso de ser constructores de la paz, como una responsabilidad de la Iglesia. Se busca evaluar y fortalecer la posición de las iglesias sobre la paz, para brindar oportunidades de establecer contactos y para profundizar nuestro compromiso con la reconciliación y la paz.

La consigna de la CEIP “Gloria Dios y Paz en la Tierra” proviene de los cantos de los ángeles. La gloria de Dios y la paz en la tierra están directamente relacionadas una con la otra. Al conciliar la paz, las personas glorifican a Dios. La guerra y la violencia violan la gloria de Dios.

La consigna se desarrollará principalmente a través de la oración, el Estudio Bíblico, los plenarios y los talleres mediante los siguientes temas:

- ✘ Paz en la Comunidad.
- ✘ Paz en el Mercado.
- ✘ Paz en la Tierra.
- ✘ Paz entre las Personas.

Se encuentra en preparación una Guía de Estudio para la CEIP, diseñada para ayudar a que las personas y los grupos puedan reflejar y actuar acorde a estos temas; esta Guía estará terminada en el mes de diciembre de 2009.

Mediante un proceso consultivo para lograr una Declaración Ecuménica sobre la Paz Justa (DEPJ), se ha elaborado un primer borrador de la declaración, el cual fue distribuido a fines del 2008 a las iglesias miembro del CMI y a la comunidad ecuménica en general. Las respuestas, las reacciones y las demás contribuciones serán recopiladas hasta fines de 2009; a partir de entonces, un segundo grupo de redacción del borrador generará la declaración final durante el año 2010. Esta declaración entonces:

- ✘ será presentada al Comité Central del CMI de Febrero de 2011;
- ✘ servirá como la base teológica para la CEIP; y, finalmente,
- ✘ será presentada a la Asamblea del CMI de 2013.

La base de la DEPJ constará de las declaraciones recibidas, las reacciones recibidas del primer borrador, los comunicados ecuménicos y de las iglesias de años pasados, así como de los informes de las Cartas Vivas y las Consultas de Expertos del CMI.





SITIOS WEB ÚTILES

Consejo Mundial de Iglesias: www.oikoumene.org

Este material también está disponible en www.oikumene.org/adviento

Creative Commons: www.creativecommons.org

Decenio para Superar la Violencia: www.overcomingviolence.org

Las preguntas específicas pueden dirigirse a iepc@wcc-coe.org

Feautor - espacio gratuito, plurilingüe y abierto para compartir material litúrgico:
www.feautor.org

Red Createarte – red y grupo de referencia para compartir material litúrgico destinado a
cristianos latinoamericanos: www.redcreatearte.org.ar



RECONOCIMIENTOS

Autores de las historias de paz:

Alison Phipps es miembro de la Comunidad de Iona / Episcopal Escocesa (Anglicana), Profesora Universitaria de idiomas y estudios interculturales y Directora del Centro de Estudios de la Fe, Cultura y Educación, Universidad de Glasgow, Escocia.

James Macharia es un joven líder en la Iglesia Presbiteriana de África oriental en Nairobi, Kenia. Actualmente, trabaja como practicante para los programas de "Relaciones Interreligiosas y de Cartas Vivientes" del Consejo Mundial de Iglesias.

Gerardo Oberman es pastor en las Iglesias Reformadas en Argentina, coordinador de la Red Crearte, músico y compositor de Argentina.

Fritz Baltruweit es pastor en la Iglesia Evangélica Luterana de Hanover, profesor, músico y compositor del Centro Michaeliskloster de culto y música religiosa en Hildesheim, y delegado de proyectos y ayuda comunitaria, en Hanover, Alemania.

Participantes del taller de música y liturgia:

S. John Barathi es Coordinador de Música y Liturgia Religiosa de la Iglesia de India del Sur, en Synod. Es músico y compositor.

Nam-Joong Kim es pastor presbiteriano coreano. Actualmente, es estudiante del segundo año del Doctorado en el área de Estudios Litúrgicos en la Escuela Teológica Drew, en Nueva Jersey, Estados Unidos.

Swee Hong Lim es compositor, profesor de Culto, Liturgia y Música religiosa y Director de Educación Social en la Universidad Teológica Trinity, en Singapur.





Maria Ling es laica en la Iglesia Metodista en Singapur y ha desempeñado un rol de tiempo completo en el ministerio de la Iglesia Metodista de Singapur y en el de la Iglesia Metodista Unida de los Estados Unidos.

Judith Laoyan-Mosomos es profesora de Música Religiosa en la Escuela Metodista de Música en Singapur. Judith es de Filipinas.

Edgardo Macapili trabaja como director de música en una Iglesia Presbiteriana local en Taiwán y como profesor en la Universidad y Seminario Teológico Tainan, en donde enseña Dirección Coral, Música Religiosa y Culto.

Dorothy McRae-McMahon es Pastora de la Iglesia Unificadora de Australia y trabaja en una parroquia ciudadana en Sydney. Ha escrito nueve libros de liturgia y fue moderadora del Comité de Culto de la Asamblea del Consejo Mundial de Iglesias (CHECK).

“ArJan” (Profesor en tailandés) Inchai Srisuwan es Director de la Fundación Tailandesa de Fe y Música, músico y compositor; profesor de música religiosa en los Seminarios Presbiteriano, Pentecostal y Luterano.

Ruth Srisuwan es pastora y Presidenta de la Iglesia del Pacto Evangélico de Tailandia, es bailarina cristiana tailandesa, compositora y profesora en los Seminarios Pentecostal, Luterano y Presbiteriano.

Lu Chen Tiong es anciano de la Conferencia Anual China en Sarawak, de la Iglesia Metodista en Malasia. Actualmente, se desempeña en la Escuela Teológica Metodista, en Malasia como Director del curso de Culto y Música.

Ester Pudjo Widiasih es de Indonesia, miembro de las Iglesias Cristianas Javanesas. Actualmente, es estudiante de posgrado en la División de Posgrado de Religión, en la Universidad Drew, en Estados Unidos, con especialización en estudios litúrgicos.



Personal del CMI:

Nan Braunschweiger, presbiteriana de Escocia; coordinadora de la CEIP.

Simei Monteiro, metodista del Brasil; asesora de liturgia del CMI.

Hannelore Schmid, luterana de Alemania; asistente del Proyecto de Espiritualidad y Liturgia.

Sabine Udodesku, pastora perteneciente a la tradición unida de la Iglesia Evangélica de Alemania; coordinadora del Proyecto de Espiritualidad y Liturgia del CMI.



